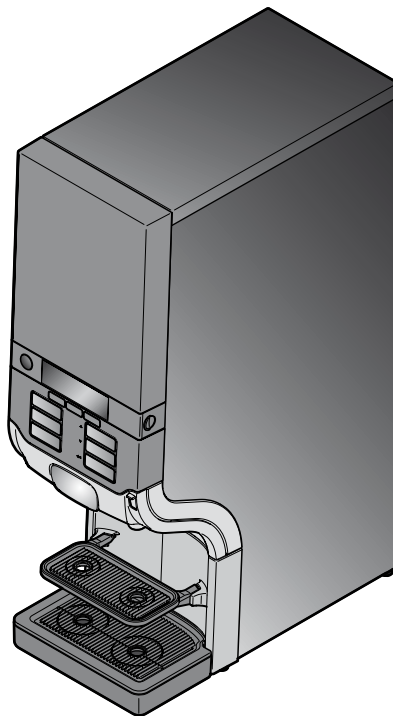


Cafitesse

Quantum 120



Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

595234000 2016 - 02

Copyright 2016 © JACOBS DOUWE EGBERTS, Ολλανδία

Η αγγλική είναι η πρωτότυπη έκδοση του εγχειριδίου οδηγιών χρήσης.

Οι εκδόσεις σε άλλες γλώσσες αποτελούν μεταφράσεις του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών χρήσης.

Κατασκευαστής:
N&W Global Vending SpA
Via Roma 24
24030 Valbrembo (BG), Ιταλία

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 Εισαγωγή.....	4	5 Καθαρισμός της συσκευής.....	21	9 Επιλογές.....	52
Σχετικά με τη συσκευή.....	4	Επισκόπηση των διαδικασιών		Επιλογές λογισμικού.....	52
Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο		καθαρισμού	21	Παρελκόμενα εξαρτήματα	
οδηγιών	4	Διαδικασίες καθαρισμού χωρίς		μηχανής.....	53
2 Επισημάνσεις ασφαλείας.....	5	ταμπλέτα καθαρισμού.....	22	10 Ευρετήριο.....	54
Γενικά	5	Διαδικασίες καθαρισμού με		Διαδικασίες καθαρισμού χωρίς	
Εγκατάσταση	6	ταμπλέτα καθαρισμού.....	26	ταμπλέτα καθαρισμού	56
Μεταφορά, αποθήκευση και		Χειρωνακτικός καθημερινός		Διαδικασίες καθαρισμού με	
λειτουργία	7	καθαρισμός των εξωτερικών		ταμπλέτα καθαρισμού	58
Οδηγίες για την ασφάλεια		μερών της συσκευής	32		
τροφίμων (HACCP)	8	6 Προγραμματισμός της			
3 Απαρτίζοντα μέρη της		συσκευής.....	33		
συσκευής.....	11	Εκκίνηση λειτουργίας			
Πρόσθια πλευρά της συσκευής ...	11	υπεύθυνου εκμετάλλευσης.....	33		
Πίσω πλευρά της συσκευής	11	Χειρισμός μενού	34		
Σύμβολα στην οθόνη:	12	Ενδείξεις μετρητών / μηδενιζόμενες			
4 Χειρισμός της συσκευής.....	13	ενδείξεις μετρητών.....	35		
Ορθή τοποθέτηση φλιτζανιών		Μηδενισμός μηδενιζόμενων			
και κανατών	13	ενδείξεων μετρητών	37		
Χορήγηση ροφημάτων	13	Αλλαγή μεγέθους των μερίδων.....	38		
Δοσομετρημένη ή συνεχής		Αλλαγή έντασης γεύσης			
ροή ροφήματος	14	ροφημάτων	39		
Χορήγηση ροφημάτων με		Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας ..	40		
προεπιλογή	15	Ρύθμιση ημερών καθαρισμού.....	41		
Τοποθέτηση και αντικατάσταση		Ρυθμίσεις ECO	43		
των πακέτων προϊόντων	17	Ρύθμιση τηλεφωνικών αριθμών ..	45		
Ενεργοποίηση της συσκευής	19	7 Μηνύματα οθόνης και			
Απενεργοποίηση της συσκευής ..	19	αποκατάσταση σφαλμάτων	47		
Κλείδωμα/ξεκλείδωμα της		8 Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	50		
συσκευής.....	20				

1 ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σχετικά με τη συσκευή

Η Cafitesse Quantum 120 είναι μία συσκευή για τη διάθεση αποκλειστικά καφέ, εσπρέσο, κακάο, τσαγιού και ζεστού νερού σε επαγγελματικούς χώρους.

Η συσκευή λειτουργεί με ειδικές συσκευασίες πακέτων μίας χρήσης. Οι εν λόγω κατοχυρωμένες συσκευασίες „Bag-in-Box (BIB) περιέχουν ρευστά συμπυκνωμένα ροφήματα υψηλής ποιότητας. Στη συσκευή μπορεί να τοποθετείται ένα πακέτο προϊόντος.

Για τη διάθεση του ροφήματος μπορείτε να χρησιμοποιείτε φλιτζάνια και κανάτες διαφόρων μεγεθών.

Μπορείτε να αναθέσετε στον υπεύθυνο διάθεσης από τον οποίο προμηθευτήκατε το σύστημα Cafitesse, να εφοδιάσει τη συσκευή σας με τις εξής επιλογές:

- με ένα σύστημα πληρωμής για την πώληση ροφημάτων (βλέπε «Επιλογές»)
- με ένα προσαρτώμενο πόδι για διάθεση σε μεγαλύτερες κανάτες ή σε κανάτες θερμός (βλέπε «Επιλογές»)
- με μία βαλβίδα κρύου νερού για διάθεση παγωμένου νερού από ένα

στόμιο εκροής (βλέπε «Επιλογές»)

- με μία βαλβίδα παγωμένου νερού για διάθεση κρύων ροφημάτων και κρύου νερού από δύο στόμια εκροής (βλέπε «Επιλογές»)
- με μία ειδική μονάδα μίξης για διάθεση ροφημάτων κακάο (βλέπε «Επιλογές»)
- με μια διάταξη κλειδώματος της πόρτας, ώστε να αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στη συσκευή
- με ένα κλειδί απασφάλισης USB για προσωρινή διάθεση ροφημάτων, όταν η συσκευή έχει κλειδωθεί.

Παρακαλούμε λάβετε υπόψη πως οι προαναφερθείσες επιλογές δεν είναι διαθέσιμες σε όλες τις χώρες.

Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών

Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης περιγράφει τις κύριες εφαρμογές και λειτουργίες της συσκευής. Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο, ώστε να είστε βέβαιοι ότι έχετε κατανοήσει πλήρως τις λειτουργίες της συσκευής και τις οδηγίες ασφαλείας.

Στο παρόν εγχειρίδιο θα συναντήσετε τα ακόλουθα σύμβολα, στα οποία πρέπει να επιδείξετε ιδιαίτερη προσοχή.



Επισήμανση:

Επιπρόσθετες πληροφορίες, που ενδεχομένως σας βοηθήσουν κατά τη λειτουργία της συσκευής.



Προσοχή:

Πληροφορίες, στις οποίες θα πρέπει να επιδείξετε ιδιαίτερη προσοχή, προς διασφάλιση της ασφάλειας τροφίμων και προς αποφυγή τραυματισμών προσώπων ή πρόκλησης ζημιών στην συσκευή.



Προειδοποίηση:

Κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να επιφέρουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο προσώπων ή να προκαλέσουν σοβαρές ζημιές της συσκευής.



Κίνδυνος:

ΚΙΝΔΥΝΟΙ, ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΦΕΡΟΥΝ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟ ΠΡΟΣΩΠΩΝ.

2 ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Γενικά

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο, πριν χρησιμοποιήσετε, καθαρίσετε ή μετακινήσετε τη συσκευή. Προσέξτε, ώστε όποιος επιφορτιστεί με το χειρισμό, καθαρισμό ή μετακίνηση της συσκευής να γνωρίζει τις προδιαγραφές ασφάλειας και υγιεινής της συσκευής και να πράττει σύμφωνα με αυτές.

Βάσει των οδηγιών που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο, η χρήση της συσκευής επιτρέπεται μόνο για τη διάθεση ροφημάτων. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ουδεμία ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμούς, σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης της συσκευής ή μη τήρησης των οδηγιών που παρατίθενται στο παρόν εγχειρίδιο.

- Η εγκατάσταση, συντήρηση και προγραμματισμός της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από έναν εξουσιοδοτημένο και κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό υποστήριξης, τον οποίο θα σας συστήσει ο υπεύθυνος διανομής του συστήματος σας Cafitesse.
- Για τη λειτουργία της συσκευής χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά ανταλλακτικά.
- Οι εργασίες λειτουργίας, πλήρωσης και καθαρισμού της συσκευής πρέπει να εκτελούνται μόνο από

εξουσιοδοτημένο και εκπαιδευμένο προσωπικό.

- Η συσκευή δεν ενδείκνυται για τοποθέτηση σε υπαίθριο χώρο.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε σημείο που να επιτρέπει την επίβλεψη της από κατάλληλα εκπαιδευμένο προσωπικό.



Προειδοποίηση:

Τα υγρά που προέρχονται από την συσκευή είναι καυτά! Αποφύγετε τα εγκαύματα! Κατά τη διάθεση των ροφημάτων και την εκτέλεση του προγράμματος ξεπλύματος μην πλησιάζετε τα χέρια ή άλλα μέρη του σώματος σας κοντά στη συσκευή.



Προειδοποίηση:

Ποτέ μην τοποθετείτε επάνω στη συσκευή φλιτζάνια, κανάτες ή δοχεία που είναι γεμισμένα με καυτά υγρά. Υφίσταται κίνδυνος πρόκλησης εγκαυμάτων σε περίπτωση πτώσης τους.



Προειδοποίηση:

Μεριμνήστε, ώστε να υπάρχει επαρκής χώρος γύρω από τη συσκευή προκειμένου να μπορεί κανείς να αποφύγει ενεχόμενο πιτσίσισμα με σταγόνες καυτού υγρού.



Προειδοποίηση:

Η εν λόγω συσκευή δεν ενδείκνυται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, ή από άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή εμπειρία ή επαρκείς γνώσεις. Εκτός, εάν επιβλέπονται από ένα αρμόδιο για την ασφάλεια τους άτομο, ή έλαβαν οδηγίες από αυτό, σχετικά με τον ορθό τρόπο χρήσης της συσκευής. ΚΕπιβάλλεται η επίβλεψη των παιδιών προκειμένου να διασφαλιστεί πως δεν παίζουν με τη συσκευή.



Προειδοποίηση:

Εγκαταστήστε τη συσκευή σε ένα τραπέζι ή πάγκο με ύψος τουλάχιστον 60cm (24in) προκειμένου να αποφύγετε ενδεχόμενο πάτημα ενός πλήκτρου ροφήματος από μικρά παιδιά.



Προσοχή:

Ελέγχετε και αδειάζετε το ρείθρο αποστράγγισης τακτικά, προς αποφυγή εγκαυμάτων ή συσσώρευσης υγρών στο δάπεδο (κίνδυνος ολίσθησης), σε περίπτωση υπερχειλίσας των (καυτών) υγρών από το ρείθρο συλλογής υγρών.

Εγκατάσταση

Η εγκατάσταση και ο προγραμματισμός της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από έναν εξουσιοδοτημένο και κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό υποστήριξης, τον οποίο θα σας συστήσει ο υπεύθυνος διανομής του συστήματός σας Cafitesse.

Ενδείκνυται η εγκατάσταση της συσκευής σε κλειστούς χώρους και η τοποθέτηση της σε μία σταθερή επιφάνεια όπως ένα τραπέζι ή έναν πάγκο.

- Κατά την τοποθέτηση της συσκευής προσέξτε, ώστε να έχει μία απόσταση από τον τοίχο περίπου 5 cm / 2 in.
- Προστατέψτε τη συσκευή από την έκθεση στον πάγο, την βροχή και το άμεσο ηλιακό φως.
- Προστατέψτε τη συσκευή από τρεχούμενο νερό, σταγόνες, νέφη ή υδρατμούς, θερμότητα και υπερβολική σκόνη.

 **Προειδοποίηση:**
Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με πίδακα νερού υπό πίεση και δεν ενδείκνυται για τοποθέτηση σε σημείο, γύρω από το οποίο γίνεται χρήση πίδακα νερού (π.χ. για καθαρισμό του περιβάλλοντος χώρου).

- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος επαρκεί για τον εξαερισμό της συσκευής.
- Διατηρείτε το μπροστά και το πίσω μέρος της συσκευής προσβάσιμο για την εκτέλεση εργασιών καθαρισμού και συντήρησης.
- Συνδέστε τη συσκευή στην παροχή πόσιμου νερού βάσει των ισχυόντων κανονισμών.



Προσοχή:

Για τη σύνδεση με την παροχή νερού επιτρέπεται η χρήση αποκλειστικά εύκαμπτων σωλήνων (λάστιχων) που πληρούν τις απαιτήσεις του προτύπου EN 61770.



Προσοχή:

Προκειμένου να διασφαλίσετε την ακίνδυνη για την υγεία σας διάθεση παγωμένων ροφημάτων, ελέγξτε προηγουμένως την ποιότητα του πόσιμου νερού βάσει των τοπικών προδιαγραφών.

- Συνδέστε τη συσκευή σε ένα ασφαλές ηλεκτρικό κύκλωμα, βάσει των τοπικών κανονισμών.

Εάν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα του τοίχου, τότε:

- Χρησιμοποιήστε μία γειωμένη υποδοχή ρευματοδότη ασφαλείας βάσει των τοπικών προδιαγραφών.
- Βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα διαθέτει διακόπτη προστασίας από ρεύμα διαρροής.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ρευματολήπτης (φίς) θα είναι εύκολα προσβάσιμος και μετά την εγκατάσταση.



Προειδοποίηση:

Ποτέ μην αγγίζετε τον ρευματοδότη ή τον ρευματολήπτη, εάν τα χέρια σας, το καλώδιο τροφοδοσίας ή η πρίζα είναι βρεγμένα.

Εάν συνδέσετε την συσκευή σε παροχή μόνιμης καλωδίωσης (χωρίς πρίζα), τότε βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα διαθέτει διακόπτη ασφαλείας με άνοιγμα επαφής τουλάχιστον 3 mm/ 0,12 in και έλεγχο όλων των πόλων.

Μεταφορά, αποθήκευση και λειτουργία

Φυλάσσετε και μεταφέρετε τη συσκευή πάντα στην αυθεντική της συσκευασία.

Πριν αποθηκεύσετε ή μεταφέρετε τη συσκευή:

- Τοποθετήστε τις συσκευασίες προϊόντος στο ψυγείο.
- Καθαρίστε τη συσκευή.
- Απευθυνθείτε στον υπεύθυνο διανομής από τον οποίο προμηθευθήκατε το σύστημα Cafitesse, ώστε ένας εξουσιοδοτημένος και εκπαιδευμένος τεχνικός υποστήριξης να αντλήσει το νερό από τον βραστήρα και να λάβει τα ενδειγμένα μέτρα προστασίας της συσκευής από τον πάγο.



Προειδοποίηση:

Κατά την λειτουργία, την αποθήκευση ή την μεταφορά η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε παγετό.

Στην περίπτωση που μετά από αποθήκευση ή μεταφορά νομίζετε ότι η συσκευή έχει υποστεί ζημιές από παγετό, απευθυνθείτε στον υπεύθυνο διανομής από τον οποίο προμηθευθήκατε το σύστημα Cafitesse, προκειμένου να ελέγξει την συσκευή και να διενεργήσει μία δοκιμή λειτουργίας.

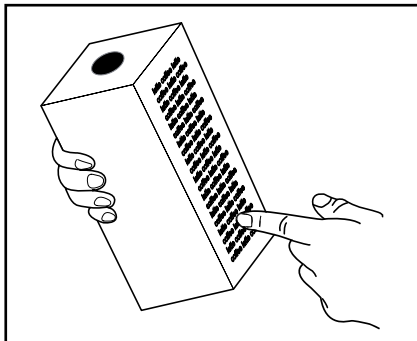
Συντήρηση της συσκευής

Οι εργασίες συντήρησης και προγραμματισμού της συσκευής πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά από έναν εξουσιοδοτημένο και κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό υποστήριξης, τον οποίο θα σας συστήσει ο υπεύθυνος διανομής του συστήματος Cafitesse.

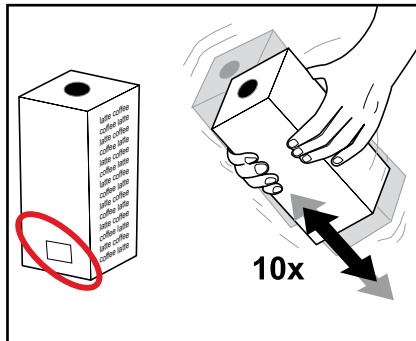


Προειδοποίηση:

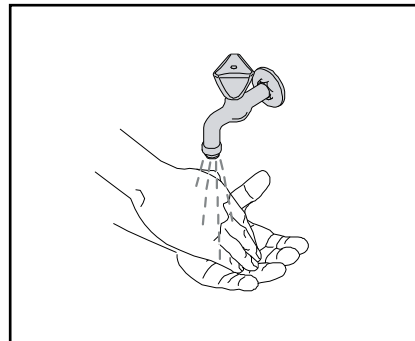
Στην περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος της συσκευής έχει υποστεί φθορές, απενεργοποιήστε την συσκευή και απευθυνθείτε στον υπεύθυνο διανομής, από τον οποίο έχετε προμηθευτεί το σύστημα Cafitesse, για να αντικαταστήσει το καλώδιο.



Σχ. 1



Σχ. 2



Σχ. 3

Οδηγίες για την ασφάλεια τροφίμων (HACCP)

Ως υπεύθυνος για την λειτουργία της συσκευής ευθύνεστε για την ασφαλή και υγιεινή της λειτουργία. Ως εκ τούτου προσέξτε τις ακόλουθες οδηγίες, έτσι ώστε να ανταποκριθείτε στις προδιαγραφές της ασφάλειας τροφίμων.

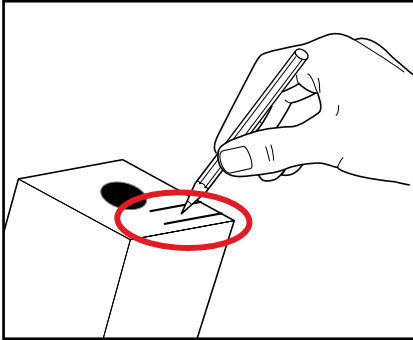
Αποθήκευση των συσκευασιών προϊόντος

- Φυλάσσετε τις συσκευασίες προϊόντος για καφέ και τσάι σύμφωνα με την περιγραφή που αναγράφεται στη συσκευασία. (Σχ.1)

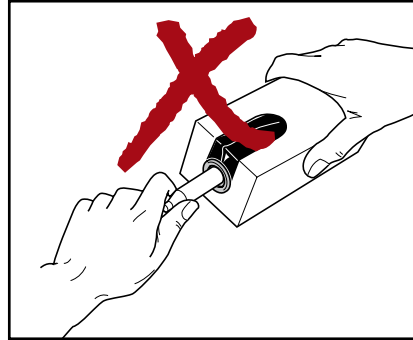
- Παρακαλούμε λάβετε υπόψη την εκτυπωμένη στη συσκευασία ημερομηνία λήξης. (Σχ.2)
- Χρησιμοποιείτε τα πακέτα προϊόντος βάσει της αρχής „first in - first out“ - (καταναλώστε τα πακέτα προϊόντος κατά τη σειρά αποθήκευσης).
- Μην χρησιμοποιείτε πακέτα προϊόντος των οποίων η ημερομηνία λήξης έχει παρέλθει.

Χρησιμοποίηση των πακέτων προϊόντος

1. Πλύνετε τα χέρια σας πριν αγγίξετε τα πακέτα προϊόντος. (Σχ. 3)
2. Ανακινήστε τα αποψυγμένα πακέτα προϊόντος τουλάχιστον 10 φορές πριν την τοποθέτηση τους στη συσκευή. (Σχ. 2)
3. Διαβάστε τις οδηγίες στην πίσω πλευρά της συσκευασίας.
4. Ελέγξτε το πακέτο προϊόντος για ενδεχόμενες φθορές. Μην χρησιμοποιείτε πακέτα προϊόντος που έχουν υποστεί φθορές.



Σχ. 4



Σχ. 5

5. Διαβάστε την ημερομηνία λήξης στην ετικέτα του πακέτου προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε κανένα πακέτο προϊόντος του οποίου η ημερομηνία λήξης έχει παρέλθει.
6. Τηρείτε τις οδηγίες που αναγράφονται στο πακέτο προϊόντος. Στο πακέτο προϊόντος αναγράψτε τουλάχιστον την ημερομηνία λήξης. (Σχ. 4)

**Επισήμανση:**

Κατά την εργασία με ανοιχτά πακέτα προϊόντος, προσέξτε ώστε το περιεχόμενο υγρό να μην στάξει σε ρούχα, στο δάπεδο ή σε άλλα εξαρτήματα.

**Προσοχή:**

Μην αγγίζετε το άκρο του συστήματος δοσομέτρησης με τα χέρια σας ή με το πανί καθαρισμού. Εάν το σύστημα δοσομέτρησης χρήζει καθαρισμού, τότε ξεβγάλετε το μόνο με καθαρό νερό. (Σχ. 5)

Εάν δεν χρειαστείτε τη συσκευή για μεγαλύτερο διάστημα (π.χ. κατά τις διακοπές), τότε ακολουθείστε τις οδηγίες που αναγράφονται στο κεφάλαιο „Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής“.

Ι 2 ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Καθαρισμός της συσκευής

Καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά:

1. Διατηρείτε καθαρό τον περιβάλλοντα χώρο της συσκευής.
2. λένετε τα χέρια σας πριν αγγίξετε τη συσκευή ή τα πακέτα προϊόντος.
3. Καθαρίζετε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που παρατίθενται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.
4. Κατά τη διαδικασία καθαρισμού ελέγξτε τις ημερομηνίες λήξης και κατανάλωσης των πακέτων προϊόντος που βρίσκονται στη συσκευή. Σε περίπτωση παρέλευσης μίας εκ των δύο αυτών ημερομηνιών, αντικαταστήστε το πακέτο προϊόντος.
5. Προγραμματίστε τις ενέργειες καθαρισμού και κρατήστε ημερολόγιο σχετικά.



Προσοχή:

Καθαρίζετε όλα τα μέρη της συσκευής που έρχονται σε επαφή με το προϊόν με ένα μέσο καθαρισμού. Χρησιμοποιείτε ταμπλέτες καθαρισμού για τον καθαρισμό συσκευών που χορηγούν ροφήματα που περιέχουν κακάο. Χρησιμοποιείτε μέσα και ταμπλέτες καθαρισμού που συνιστά η βιομηχανία τροφίμων και ο διανομέας του συστήματος

Cafitesse.

Για ασφαλή χειρισμό, δοσομέτρηση και χρήση των μέσων καθαρισμού, παρακαλούμε ακολουθήστε τις οδηγίες που θα βρείτε στην ετικέτα του καθαριστικού.



Κίνδυνος:

ΜΗΝ ΨΕΚΑΖΕΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΙΔΑΚΑ ΝΕΡΟΥ ΥΠΟ ΠΙΕΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗΝ ΒΥΘΙΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ.



Κίνδυνος:

ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗΝ ΑΝΑΠΟΔΟΓΥΡΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΠΙΣΩ Η ΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ. ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΑ ΕΓΚΑΥΜΑΤΑ! ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΤΟΥ ΒΡΑΣΤΗΡΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΒΡΑΣΤΟ ΝΕΡΟ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΡΕΥΣΕΙ ΕΑΝ ΑΝΑΠΟΔΟΓΥΡΙΣΕΤΕ Η ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ.

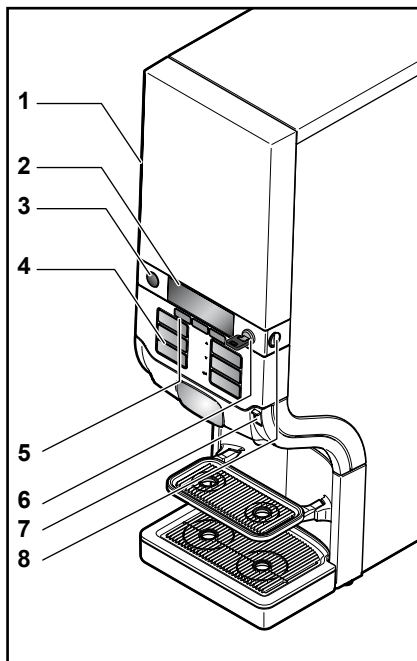
Εκπαίδευση

Εκπαιδεύστε το νέο προσωπικό σχετικά με τις προδιαγραφές ασφάλειας τροφίμων (HACCP).

- Ενημερώστε το νέο προσωπικό για τα χρονοδιαγράμματα και τις διαδικασίες καθαρισμού.
- Βεβαιωθείτε ότι το νέο προσωπικό έχει διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης πριν χρησιμοποιήσει τη συσκευή. Φυλάσσετε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης πλησίον της συσκευής.

Για οποιαδήποτε ερώτηση, απευθυνθείτε στον υπεύθυνο διανομής, από τον οποίο προμηθευθήκατε το σύστημα Cafitesse.

3 ΑΠΑΡΤΙΖΟΝΤΑ ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

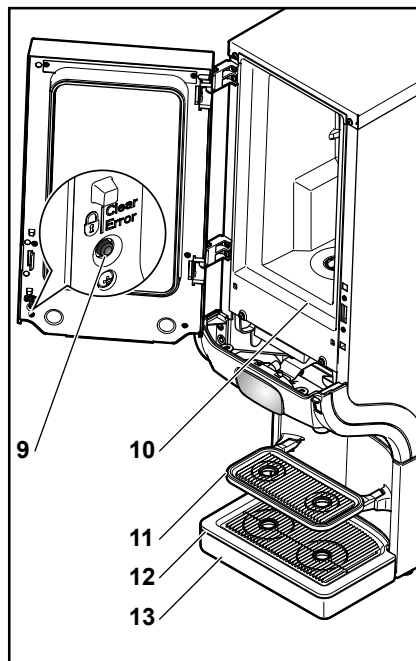


Σχ. 6

Πρόσθια πλευρά της συσκευής:

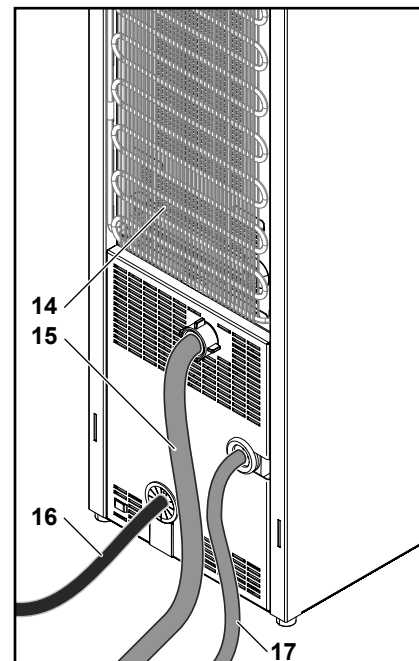
- 1 - Θύρα συσκευής
- 2 - Οθόνη συμβόλων
- 3 - Πλήκτρο ΣΤΟΠ
- 4 - Πλήκτρα ροφημάτων
- 5 - Πλήκτρο προεπιλογής
- 6 - Κλειδαριά θύρας με κλειδί (προαιρετική επιλογή)

2016 - 02



Σχ. 7

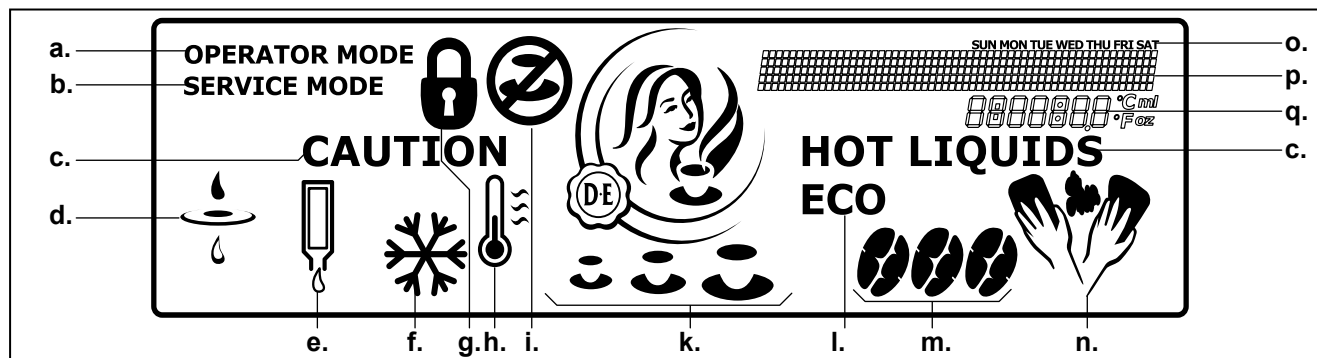
- 7 - Θύρα σύνδεσης κλειδιού USB
- 8 - Πλήκτρο απασφάλισης θύρας
- 9 - Διακόπτης ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ /CLEAR-ERROR
- 10 - Θάλαμος ψύξης
- 11 - Βάση φλιτζανιών
- 12 - Πλέγμα αποστράγγισης
- 13 - Ρείθρο αποστράγγισης



Σχ. 8

Πίσω πλευρά της συσκευής:

- 14 - Πλέγμα συμπύκνωσης
- 15 - Εύκαμπτος σωλήνας παροχής νερού
- 16 - Καλώδιο ρεύματος
- 17 - Εύκαμπτος σωλήνας παροχής νερού για παγωμένα ροφήματα/παγωμένο νερό (προαιρετική επιλογή)



Σχ. 9

Σύμβολα στην οθόνη:

a. OPERATOR MODE

(ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗ)

το στικ USB χειριστή έχει εισαχθεί στην υποδοχή και η λειτουργία χειριστή είναι ενεργή

b. SERVICE MODE

(ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ)

η λειτουργία εξυπηρέτησης είναι ενεργή

c. CAUTION HOT LIQUIDS

(ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΥΤΑ ΥΓΡΑ)

- η συσκευή χορηγεί ζεστά ροφήματα ή - νερό ή η συσκευή ξεπλένεται

d. ΦΙΛΤΡΟ

αντικαταστήστε το φίλτρο νερού

e. ΠΑΚΕΤΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

τοποθετήστε ένα πλήρες πακέτο προϊόντος.

f. Προεπιλογή „ΠΑΓΩΜΕΝΟ“

(προαιρετική ρύθμιση) χορήγησης ροφήματος ως παγωμένου ροφήματος

g. ΚΛΕΙΔΩΜΑ

Η συσκευή είναι κλειδωμένη και η χορήγηση ροφημάτων δεν είναι δυνατή

h. ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ

Η θερμοκρασία νερού στο βραστήρα είναι πολύ χαμηλή και η συσκευή θερμαίνεται

i. ΦΡΑΓΗ ΔΙΑΘΕΣΗΣ

η συσκευή δεν μπορεί να χορηγήσει το επιλεγμένο ρόφημα

k. Προεπιλογή „ΠΟΣΟΤΗΤΑ“

χορήγησης ροφήματος μικρού, μεσαίου ή μεγάλου μεγέθους

l. ECO

η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργή

m. Προεπιλογή „ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ“

ροφήματος

χορήγησης ελαφρού, μέτριου, δυνατού ροφήματος

n. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

καθαρίστε τη συσκευή

o. ΗΜΕΡΕΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

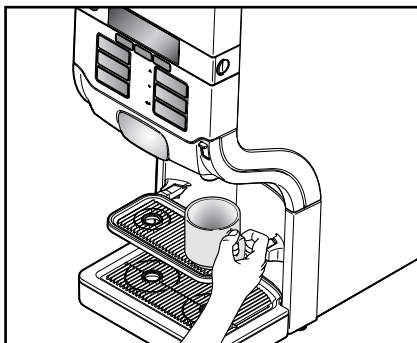
p. Γραμμή ΜΗΝΥΜΑΤΩΝ

Εμφανίζονται μηνύματα, προκειμένου να σας καθοδηγήσουν σε σειρά ενεργειών προγραμματισμού ή σε περίπτωση σφαλμάτων

q. Πεδίο-INFO

Ένδειξη της θερμοκρασίας στο θάλαμο ψύξης, ώρας κλπ.

4 ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



Σχ. 10

Ορθή τοποθέτηση φλιτζανιών και κανατών

Η συσκευή διαθέτει δύο στόμια χορήγησης προϊόντων:

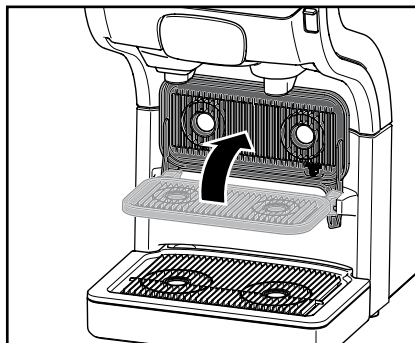
- Αριστερά: Για ρόφημα καφέ, τσάι ή κακάο.
- Δεξιά: Για ζεστό νερό.



Προσοχή:

Τοποθετήστε το φλιτζάνι ή την κανάτα σας κάτω από το στόμιο που βρίσκεται κάτω από το πλήκτρο του ροφήματος της επιλογής σας.

- Τοποθετήστε το φλιτζάνι σας στην βάση φλιτζανιών. (Σχ. 10)
- Ανασηκώστε τη βάση φλιτζανιών για να κάνετε χώρο για την κανάτα σας. (Σχ. 11)



Σχ. 11

- Τοποθετήστε την κανάτα σας στο ρείθρο αποστράγγισης. (Σχ. 12)

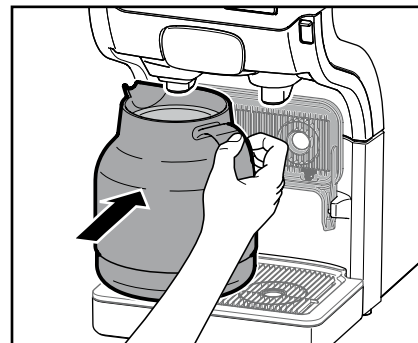
Για μεγάλες κανάτες ενδεχομένως να απαιτείται ένα ειδικό υποστήριγμα της συσκευής.

Χορήγηση ροφημάτων



Προειδοποίηση:

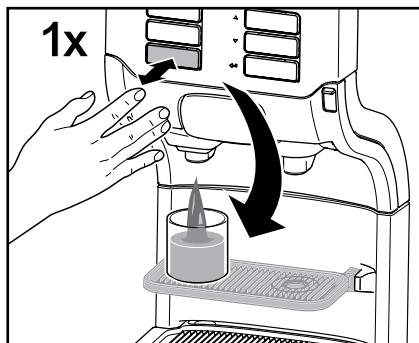
Τα υγρά που προέρχονται από την συσκευή είναι καυτά! Αποφύγετε τα εγκαύματα! Κατά την χορήγηση των ροφημάτων μην πλησιάζετε τα χέρια σας ή άλλα μέρη του σώματος σας κοντά στη συσκευή. Ποτέ μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη κοντά στη συσκευή.



Σχ. 12

Για την χορήγηση ενός ροφήματος:

1. Τοποθετήστε το φλιτζάνι στην βάση. (Σχ. 10)
2. Πιέστε το πλήκτρο με το ρόφημα της επιλογής σας. Το ρόφημα θα τρέξει από το αντίστοιχο στόμιο.
3. Πιέστε το πλήκτρο ΣΤΟΠ όταν θέλετε να σταματήσει η ροή του προϊόντος.



Σχ. 13

Δοσομετρημένη ή συνεχής ροή ροφήματος

Κατά την εγκατάσταση ο τεχνικός υποστήριξης ρύθμισε τη συσκευή με μία από τις ακόλουθες επιλογές ροής.

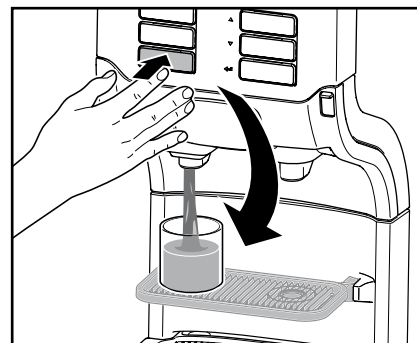
• **Δοσομετρημένη ροή:**

Το πλήκτρο ροφήματος πρέπει να πιεστεί μία μόνο φορά. (Σχ. 13)
Η συσκευή σταματά αυτόματα μετά τη χορήγηση μίας μερίδας. Η εκάστοτε ποσότητα μερίδας μπορεί να ρυθμιστεί από τον τεχνικό υποστήριξης.



Προσοχή:

Πιέστε το πλήκτρο ΣΤΟΠ, εάν το φλιτζάνι ή η κανάτα σας είναι πολύ μικρό για τη χορηγούμενη ποσότητα ροφήματος, ώστε να υφίσταται κίνδυνος πρόκλησης εγκαυμάτων από ενδεχόμενη υπερχειλίση του ζεστού ροφήματος.



Σχ. 14

• **Συνεχής ροή:**

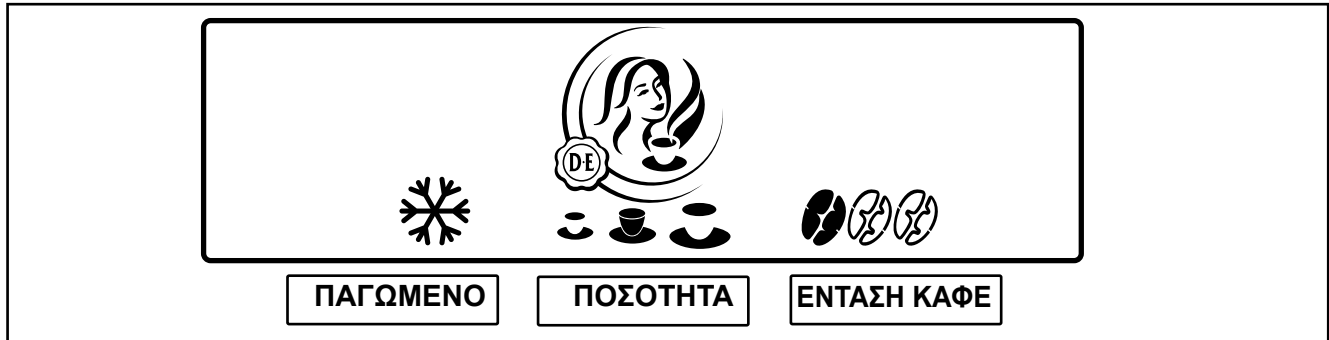
Το πλήκτρο ροής πρέπει να κρατηθεί πατημένο, έως ότου γεμίσει πλήρως το φλιτζάνι ή η κανάτα. (Σχ. 14)

Η συσκευή σταματά μόλις αφήσετε το πλήκτρο ροής.



Επισήμανση:

Σε χώρους αυτοεξυπηρέτησης, όπου οι πελάτες δεν είναι εξοικειωμένοι με τη λειτουργία της συσκευής, συνιστούμε τη δοσομετρημένη ροή με προκαθορισμένα μεγέθη φλιτζανιών.



Σχ. 15

Χορήγηση ροφημάτων με προεπιλογή

Η συσκευή σας διαθέτει δυνατότητες προεπιλογής. Κατά την εγκατάσταση ο τεχνικός υποστήριξης ενδεχομένως έχει ενεργοποιήσει τις εν λόγω επιλογές. Κατά την επιλογή την πλήκτρων προεπιλογής στην οθόνη εμφανίζονται οι εξής δυνατότητες προεπιλογής (σχ.15):

- **Προεπιλογή „ΠΑΓΩΜΕΝΟ“**- (προαιρετική ρύθμιση)
- **Προεπιλογή „ΠΟΣΟΤΗΤΑ“** (μικρό - μεσαίο - μεγάλο)
- **Προεπιλογή „ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ“** ροφήματος (ήπιο - κανονικό - δυνατό)

Προεπιλογή „ΠΑΓΩΜΕΝΟ“- (προαιρετική ρύθμιση)

1. Τοποθετήστε το φλιτζάνι στην προβλεπόμενη βάση.
2. Πιέστε το πλήκτρο προεπιλογής „ΠΑΓΩΜΕΝΟ“, για να ενεργοποιήσετε τη συγκεκριμένη προεπιλογή. Εμφανίζεται το σύμβολο της επιλογής κρύο. (Σχ. 15)
3. Πιέστε ένα πλήκτρο χορήγησης ροφήματος. Χορηγείται ένα παγωμένο ρόφημα.
4. Για να απενεργοποιήσετε την προεπιλογή πιέστε το πλήκτρο ΣΤΟΠ.

Προεπιλογή „ΠΟΣΟΤΗΤΑ“

1. Τοποθετήστε το φλιτζάνι στην προβλεπόμενη βάση.
2. Πιέστε το πλήκτρο προεπιλογής „ΠΟΣΟΤΗΤΑ“, για να ενεργοποιήσετε τη συγκεκριμένη προεπιλογή. Εμφανίζονται τρία σύμβολα φλιτζανιού (μικρό-μεσαίο-μεγάλο). (Σχ. 15)
3. Πιέστε το πλήκτρο προεπιλογής όσες φορές χρειάζεται για να επιλέξετε το επιθυμητό μέγεθος μερίδας. Η επιλογή πραγματοποιείται κυκλικά.
4. Πιέστε ένα πλήκτρο ροφήματος. Το ρόφημα χορηγείται βάσει του επιλεγμένου μεγέθους μερίδας.
5. Για να απενεργοποιήσετε την προεπιλογή πιέστε το πλήκτρο ΣΤΟΠ.



Σχ. 16

Προεπιλογή „ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ“

1. Τοποθετήστε το φλιτζάνι στην βάση.
2. Πιέστε το πλήκτρο προεπιλογής „ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ“, για να ενεργοποιήσετε τη συγκεκριμένη προεπιλογή. Εμφανίζονται τρία σύμβολα κόκκων καφέ. (Σχ. 16)
3. Πιέστε το πλήκτρο προεπιλογής όσες φορές χρειάζεται για να επιλέξετε μαυρίζοντας την επιθυμητή ένταση γεύσης. Η επιλογή πραγματοποιείται κυκλικά. (1 κόκκος = ήπιο, 2 κόκκοι = κανονικό, 3 κόκκοι = δυνατό).
4. Πιέστε ένα πλήκτρο ροφήματος. Το ρόφημα χορηγείται με την επιλεγμένη ένταση γεύσης.

5. Πιέστε το πλήκτρο ΣΤΟΠ, για να επαναφέρετε την εργοστασιακή ρύθμιση.



Επισήμανση:

Όλα τα πλήκτρα προεπιλογής μπορούν να συνδυάζονται.



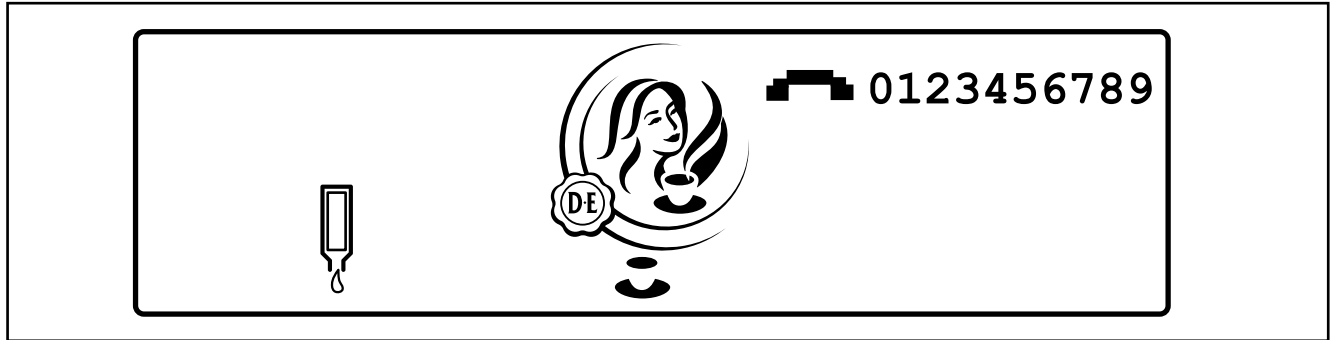
Προειδοποίηση:

**Τα υγρά που προέρχονται από την συσκευή είναι καυτά!
Αποφύγετε τα εγκαύματα!
Κρατήστε τα χέρια σας και άλλα μέρη του σώματος σας μακριά από τη συσκευή.**



Επισήμανση:

Εάν αγγίξετε ένα πλήκτρο προεπιλογής αλλά δεν πιέσετε κανένα πλήκτρο ροφήματος, η συσκευή επανέρχεται στην αρχική της κατάσταση μετά από λίγα δευτερόλεπτα.



Σχ. 17

Τοποθέτηση και αντικατάσταση των πακέτων προϊόντων

Αναγνώριση ενός άδειου πακέτου προϊόντος

Εάν επιλέξετε ένα ρόφημα και το απαιτούμενο πακέτο προϊόντος είναι άδειο, η χορήγηση του ροφήματος δεν είναι δυνατή. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο του άδειου πακέτου. (Σχ. 17)

Η δυνατότητα χορήγηση παγωμένου η ζεστού νερού συνεχίζει να υφίσταται.

Εάν στο μενού του υπεύθυνου λειτουργίας «ΤΗΛΕΦΩΝΟ» η ρύθμιση «ΤΗΛ. ΥΠΕΥΘ. ΕΚΜΕΤΑΛ.» είναι στη θέση «Ν» (Ναι), στην οθόνη θα εμφανιστεί ο αριθμός τηλεφώνου του υπεύθυνου εκμετάλλευσης. (Σχ. 17)

Στη γραμμή μηνυμάτων τρέχει το ακόλουθο κείμενο:

ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΚΑΦΕΣ
ΜΗ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ☎ 123456789

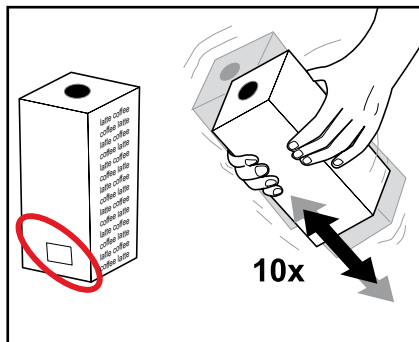
Εφόσον χρειάζεται καλέστε τον υπεύθυνο εκμετάλλευσης



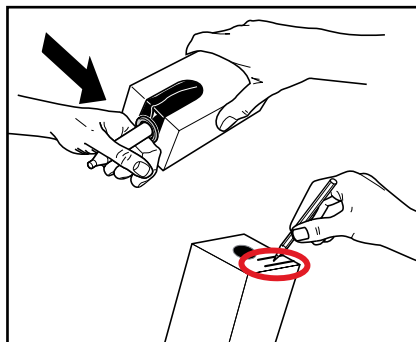
Επισήμανση:

Μέσω του μενού υπεύθυνου εκμετάλλευσης, μπορείτε να εισάγετε μόνοι σας τα τηλέφωνα (βλέπε „Προγραμματισμός της συσκευής“).

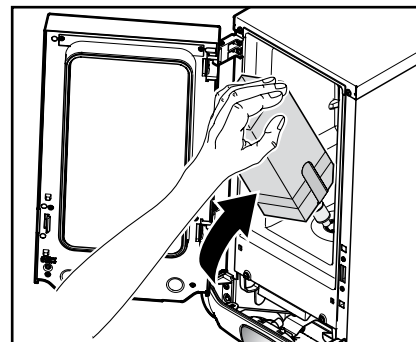
Ι 4 ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



Σχ. 18



Σχ. 19



Σχ. 20

Αντικατάσταση ενός άδειου πακέτου προϊόντος

Προσοχή:
Πριν την τοποθέτηση ενός νέου πακέτου προϊόντος ακολουθείστε τις οδηγίες του κεφαλαίου „Οδηγίες για την ασφάλεια τροφίμων (HACCP)“.

1. Πλύνετε τα χέρια σας πριν αγγίξετε τα πακέτα προϊόντος.
2. Πάρτε ένα αποσυγμένο πακέτο προϊόντος

Προσοχή:
Διαβάστε τις οδηγίες που αναγράφονται στο πακέτο προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε πακέτα προϊόντος που έχουν υποστεί φθορές. Μην χρησιμοποιείτε κανένα πακέτο προϊόντος του οποίου η ημερομηνία λήξης έχει παρέλθει. (Σχ. 18)

3. Ανακινήστε το πακέτο προϊόντος τουλάχιστον 10 φορές. (Σχ. 18)
4. Αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα και αναγράψτε την ημερομηνία ανοίγματος της συσκευασίας στο πακέτο προϊόντος. (Σχ. 19)

5. Ακολουθείστε τις οδηγίες στο πακέτο προϊόντος για να ανοίξετε το σωληνάκι δοσομέτρησης. (Σχ. 19)
6. Ανοίξτε τη θύρα της συσκευής.
7. Τοποθετήστε το πακέτο προϊόντος. (Σχ. 20)
8. Κλείστε τη θύρα της συσκευής.
9. Επιλέξτε ένα ρόφημα για δοκιμή.

Ενεργοποίηση της συσκευής



Προσοχή:

Προσέξτε, ώστε η συσκευή να είναι συνδεδεμένη με την παροχή νερού.

1. Ανοίξτε την παροχή νερού.
2. Συνδέστε το καλώδιο στην πρίζα.

Η θέρμανση του βραστήρα και η ψύξη του θαλάμου προϊόντος τίθενται σε λειτουργία. Η διάθεση ροφημάτων παραμένει εκτός λειτουργίας, έως ότου το νερό στο βραστήρα αποκτήσει τη σωστή θερμοκρασία.

Στην οθόνη εμφανίζεται ένα θερμόμετρο που αναβοσβήνει και το σύμβολο „Φραγή χορήγησης“:



**ΠΑΡΑΚΑΛΩ
ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ,
ΤΟ ΝΕΡΟ
ΖΕΣΤΑΙΝΕΤΑΙ**



Επισήμανση:

Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής (βλέπε „Τεχνικά χαρακτηριστικά“) και τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος χώρου, η προθέρμανση του βραστήρα μπορεί να διαρκέσει 30-120 λεπτά. Η ψύξη του θαλάμου προϊόντος μπορεί να απαιτήσει 24 ώρες ή και περισσότερο.



Επισήμανση:

Εάν η συσκευή παραμένει εκτός λειτουργίας για μεγάλο διάστημα, τότε χρειάζεται εκ νέου ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας, προκειμένου η συσκευή να ενεργοποιήσει τα προγραμματισμένα διαστήματα καθαρισμού.

Όταν το νερό φθάσει την προεπιλεγμένη θερμοκρασία, στην οθόνη εμφανίζεται το ακόλουθο κινούμενο σύμβολο. Πλέον η συσκευή είναι έτοιμη προς λειτουργία.



4 ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ I

Απενεργοποίηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε τα πακέτα προϊόντος και ελέγξτε την αναγραφόμενη ημερομηνία λήξης.

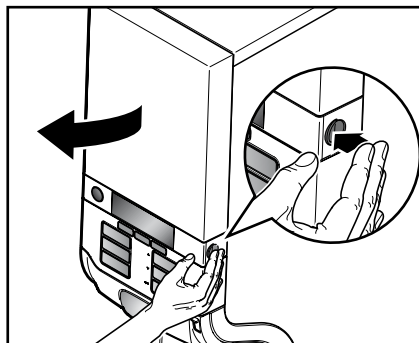
- Φυλάξτε το πακέτο προϊόντος σε ένα ψυγείο, μέχρι να θέσετε ξανά τη συσκευή σε λειτουργία.
- Εάν η ημερομηνία λήξης έχει παρέλθει, τότε παρακαλούμε απορρίψτε το πακέτο προϊόντος.



Προειδοποίηση:

Μην καταψύξετε εκ νέου τα πακέτα προϊόντος.

2. Καθαρίστε και ξεπλύνετε τη συσκευή.
3. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
4. Κλείστε την παροχή νερού.



Σχ. 21

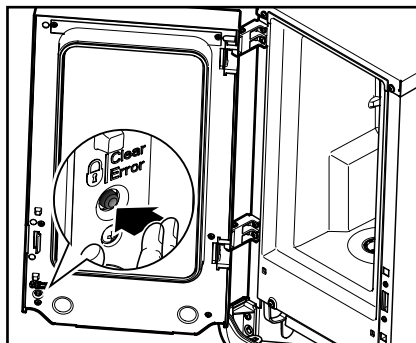
Κλείδωμα/ξεκλείδωμα της συσκευής

1. Ανοίξτε τη θύρα της συσκευής. (Σχ. 21).
2. Πιέστε το διακόπτη ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ/CLEAR-ERROR, για να ενεργοποιήσετε τη φραγή της χορήγησης ροφημάτων. (Σχ. 22)

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο φραγής της χορήγησης:



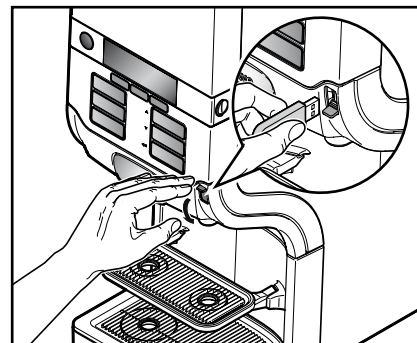
Η χορήγηση ροφημάτων απενεργοποιείται. Η ψύξη του



Σχ. 22

θαλάμου ψύξης και η θέρμανση του βραστήρα παραμένουν σε λειτουργία.

3. Πιέστε ξανά το διακόπτη ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ/CLEAR-ERROR, για να απενεργοποιήσετε τη φραγή χορήγησης ροφημάτων. (Σχ. 22)



Σχ. 23

Χορήγηση ροφημάτων σε λειτουργία φραγής (προαιρετική ρύθμιση)

- Εισάγετε το συνοδευτικό κλειδί USB «προσωρινής χορήγησης ροφημάτων» στην προβλεπόμενη υποδοχή USB της συσκευής. (Σχ. 23)

Για όσο διάστημα το κλειδί USB βρίσκεται στην υποδοχή USB, είναι δυνατή η χορήγηση ροφημάτων. Αφαιρώντας το κλειδί η λειτουργία φραγής επανενεργοποιείται και στην οθόνη εμφανίζεται το αντίστοιχο σύμβολο.

5 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Επισκόπηση των διαδικασιών καθαρισμού

Συνιστούμε τον τακτικό καθαρισμό της συσκευής. Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής σας, εφαρμόζονται διαφορετικά προγράμματα καθαρισμού:

- Οι συσκευές χορήγησης καφέ και τσαγιού καθαρίζονται χωρίς ταμπλέτες καθαρισμού.
- Για τις συσκευές χορήγησης ροφημάτων που περιέχουν κακάο απαιτούνται ταμπλέτες καθαρισμού. Χρησιμοποιείτε ταμπλέτες καθαρισμού που συνιστά η βιομηχανία τροφίμων και ο διανομέας του συστήματος Cafitesse.

Για όλους τους τύπους συσκευών προβλέπονται 2 διαδικασίες:

- ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα' της θήκης ψυγείου και των στομών χορήγησης ροφημάτων
- ,Ξέπλυμα' των στομών χορήγησης

'Ξέπλυμα' και ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα' σε συσκευές χορήγησης καφέ ή τσαγιού

Μπορείτε να εκτελείτε ελεύθερα τις διαδικασίες καθαρισμού ,Ξέπλυμα' και ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα'.

Ο τεχνικός σέρβις μπορεί να ενεργοποιήσει ή απενεργοποιήσει έναν ενσωματωμένο χρονοδιακόπτη, που σας ζητά να εκτελέσετε

- τη διαδικασία ,Ξέπλυμα'
- τη διαδικασία ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα'

ανάλογα με το τι χρειάζεται κάθε φορά.

Εάν είναι ενεργοποιημένος ο ενσωματωμένος χρονοδιακόπτης, μπορείτε στο μενού «Ημέρες καθαρισμού» να επιλέξετε ή να αποεπιλέξετε την ημέρα εκτέλεσης των διαδικασιών ,Ξέπλυμα' και ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα'.

Για την εκτέλεση των διαδικασιών ,Ξέπλυμα' ή ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα' μπορείτε να επιλέξετε ως κι επτά μέρες της εβδομάδας.

,Ξέπλυμα' ή ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα' σε χορήγηση ροφημάτων που περιέχουν κακάο

Ο ενσωματωμένος χρονοδιακόπτης της συσκευής σας ζητά να εκτελέσετε κάθε μία από τις διαδικασίες:

- ,Ξέπλυμα'
 - ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα'
- τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα.

Στο μενού «Ημέρες καθαρισμού» μπορείτε να επιλέξετε ή να αποεπιλέξετε την ημέρα εκτέλεσης των διαδικασιών ,Ξέπλυμα' ή ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα' σύμφωνα με τις ανάγκες σας.

Μεταξύ της διαδικασίας ,Ξέπλυμα' και της επακόλουθης διαδικασίας ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα' δεν επιτρέπεται να περάσουν περισσότερες από 3 ημέρες.

Μπορείτε να επιλέξετε μία από τις διαδικασίες ,Ξέπλυμα' ή ,Καθαρισμός & Ξέπλυμα' για έως έξι ημέρες της εβδομάδας.

Πότε πρέπει να καθαρίζεται η συσκευή;

- Πρέπει να καθαρίζετε τη συσκευή, όταν εμφανίζεται στην οθόνη πως απαιτείται καθαρισμός της συσκευής.

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο „ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ “ :



Πότε έχει παρέλθει η προθεσμία καθαρισμού της συσκευής;

Εάν δεν καθαρίσετε τη συσκευή μέσα σε 24 ώρες, ενεργοποιείται η φραγή στη χορήγηση των ροφημάτων.

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο „ΦΡΑΓΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ“.

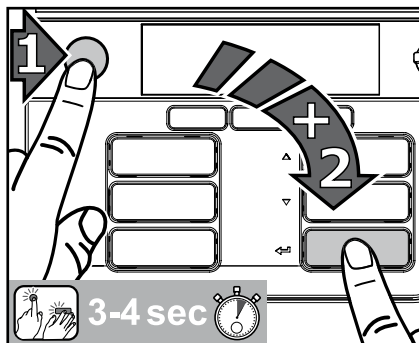


Εκκινήστε το πρόγραμμα καθαρισμού.

Ενδιάμεσο ,Ξέπλυμα'

Μπορείτε να εκτελείτε τη διαδικασία ,Ξέπλυμα' οποιαδήποτε στιγμή, ακόμα κι εάν το σύμβολο καθαρισμού δεν είναι ενεργό.

Σε αυτή την περίπτωση η συσκευή ξεκινά το πρόγραμμα ,Ξέπλυμα' χωρίς ταμπλέτες καθαρισμού.



Σχ. 24

Διαδικασίες καθαρισμού χωρίς ταμπλέτες καθαρισμού

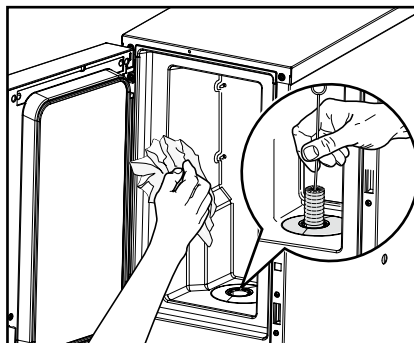
Εκκινήστε τη διαδικασία
,Καθαρισμός & Ξέπλυμα' χωρίς
ταμπλέτες καθαρισμού

1. Πιέστε πρώτα το πλήκτρο ΣΤΟΠ, μετά το πλήκτρο Enter ◀ και κρατήστε και τα δύο ταυτόχρονα πατημένα για 3-4 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στη λειτουργία καθαρισμού. (Σχ. 24)

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

**ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ
ΠΑΚΕΤΟ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

2. Ανοίξτε τη θύρα της συσκευής.
3. Αφαιρέστε το πακέτο προϊόντος.



Σχ. 25

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

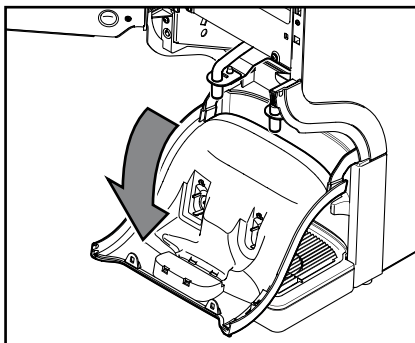
**ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΘΑΛΑΜΟΥ
ΨΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ
ΠΑΚΕΤΟ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**



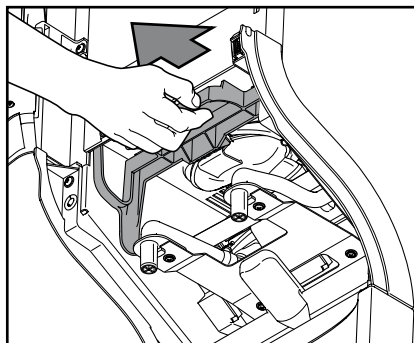
Προσοχή:

Καθαρίζετε όλα τα μέρη της συσκευής που έρχονται σε επαφή με το προϊόν με ένα μέσο καθαρισμού. Χρησιμοποιείτε μέσο καθαρισμού που συνιστά η βιομηχανία τροφίμων και ο διανομέας του συστήματος Cafitesse. Για ασφαλή χειρισμό, δοσομέτρηση και χρήση των μέσων καθαρισμού, παρακαλούμε ακολουθήστε τις οδηγίες που θα βρείτε στην ετικέτα του καθαριστικού.

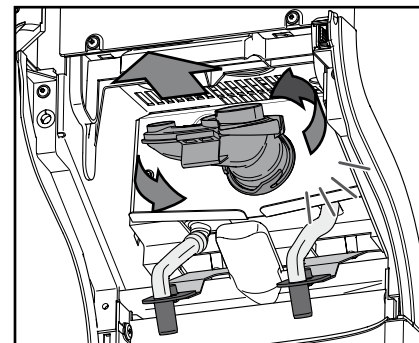
4. Καθαρίστε το εσωτερικό του θαλάμου ψύξης (σχ. 25):
 - Καθαρίστε πρώτα το στόμιο δοσομέτρησης του θαλάμου ψύξης με μία βούρτσα την οποία έχετε βυθίσει προηγουμένως σε υγρό καθαρισμού.
 - Στεγνώστε το στόμιο δοσομέτρησης σκουπίζοντας καλά με ένα καθαρό πανί μίας χρήσης.
 - Στη συνέχεια καθαρίστε ενδελεχώς το θάλαμο ψύξης με ένα υγρό πανί που έχετε βυθίσει σε υγρό καθαρισμού.
 - Μετά στεγνώστε το θάλαμο ψύξης σκουπίζοντας καλά με ένα καθαρό πανί μίας χρήσης.
5. Τοποθετήστε το πακέτο προϊόντος.



Σχ. 26



Σχ. 27



Σχ. 28

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

**ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ
ΘΑΛΑΜΟ ΜΙΞΗΣ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ
ΤΟΝ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟ**



Επισήμανση:

Για να μειώσετε το χρόνο καθαρισμού, συνιστούμε τη χρήση ενός σετ ανταλλακτικού που αποτελείται από ένα καθαρό θάλαμο μίξης με δακτύλιο στεγανοποίησης. Χωρίς το σετ ανταλλακτικού ο καθαρισμός διαρκεί όσο διάστημα απαιτεί ο καθαρισμός του θαλάμου μίξης.

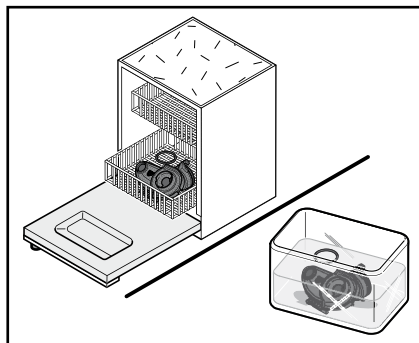
6. Αφαιρέστε το θάλαμο μίξης:
 - a. Αφαιρέστε ενδεχ. τη βάση φλιτζανιών.
 - b. Τραβήξτε το κάλυμμα του στομίου προς τα κάτω. (Σχ. 26)
 - c. Τραβήξτε την ασφάλεια για να αφαιρέσετε ολόκληρη την κονσόλα του θαλάμου μίξης. (Σχ. 27)

- d. Περιστρέψτε το θάλαμο μίξης αντίθετα από τη φορά των δεικτών του ρολογιού (αριστερόστροφα) για να το απασφαλίσετε και αφαιρέστε το μαζί με το δακτύλιο στεγανοποίησης. (Σχ. 28)

Όταν θάλαμο μίξης αφαιρεθεί από τη συσκευή, στην οθόνη εμφανίζεται το ακόλουθο μήνυμα:

**ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΕΝΑ
ΚΑΘΑΡΟ ΘΑΛΑΜΟ ΜΙΞΗΣ ΚΑΙ
ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΚΟΝΣΟΛΑ ΜΕΧΡΙ
ΝΑ ΑΚΟΥΣΕΤΕ „ΜΠΙΠ“**

Ι 5 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ - ΧΩΡΙΣ ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ



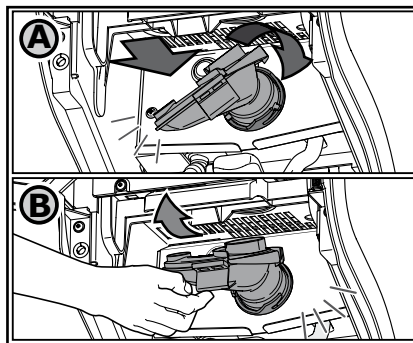
Σχ. 29

7. Καθαρίστε το θάλαμο μίξης με το δακτύλιο στεγανοποίησης (σχ.29):
 - Στο πλυντήριο πιάτων ή
 - αφήστε το να μουλιάσει για 15 λεπτά σε ζεστό νερό με απορρυπαντικό.
 - Ξεπλύνετε το θάλαμο μίξης με το δακτύλιο στεγανοποίησης με καθαρό νερό και στεγνώστε το με ένα καθαρό χαρτομάντιλο.



Προσοχή:

Προσέξτε, ώστε ο δακτύλιος στεγανοποίησης να εφαρμόζει σωστά στην αυλάκωση του θαλάμου μίξης.



Σχ. 30

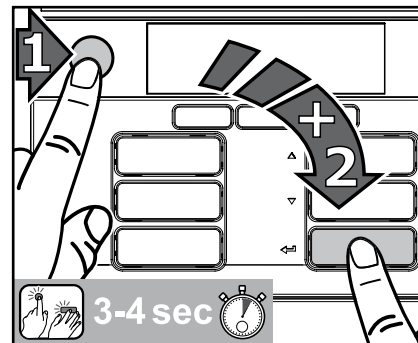
8. Τοποθετήστε το εξάρτημα ανάδευσης με το δακτύλιο στεγανοποίησης στη θέση του και περιστρέψτε το κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού (δεξιόστροφα) έως το τέρμα. (Σχ. 30Α)
9. Κλείστε τη συσκευή:



Προσοχή:

Μην πιέζετε το στήριγμα σωλήνα προς τα κάτω ή προς τα πάνω, για να ανοίξετε ή να κλείσετε την κονσόλα του θαλάμου μίξης.

- a. Πιέστε την κονσόλα του θαλάμου μίξης με τη λαβή του θαλάμου μίξης προς τα πάνω μέχρι να ακούσετε ένα θόρυβο κλικ (εικ. 30B).



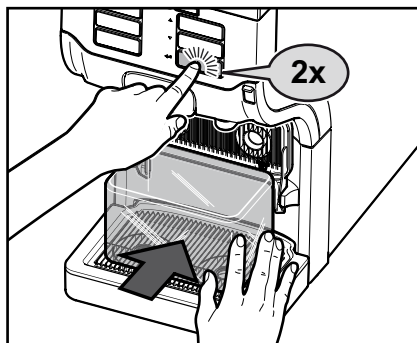
Σχ. 31

- b. Κλείστε πάλι το κάλυμμα του στομίου.
- c. Τοποθετήστε τη βάση φλιτζανιών στη θέση τους.
- d. Κλείστε τη θύρα της συσκευής.

Συνεχίστε με το βήμα 2 της διαδικασίας ,Ξέπλυμα' χωρίς ταμπλέτα καθαρισμού.

Εκκινήστε τη διαδικασία ,Ξέπλυμα' χωρίς ταμπλέτα καθαρισμού

1. Πιέστε πρώτα το πλήκτρο ΣΤΟΠ, μετά το πλήκτρο Enter  και κρατήστε και τα δύο ταυτόχρονα πατημένα για 3-4 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στη λειτουργία καθαρισμού. (Σχ. 31)



Σχ. 32

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

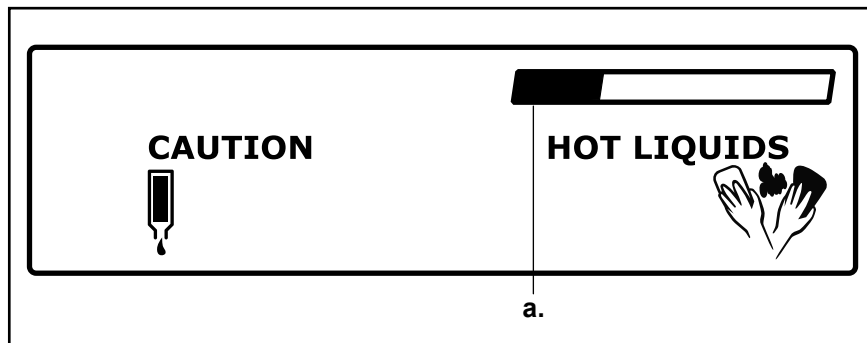
**ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ
ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗΣ
(ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 4ΛΤ). ΠΙΕΣΤΕ ◀
ΠΡΟΣ ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ.**

2. Τοποθετήστε το δοχείο περισυλλογής κάτω από τα δύο στόμια εκροής προϊόντος, και πιέστε το πλήκτρο Enter ◀. (Σχ. 32)



Προειδοποίηση:

**Τα υγρά που προέρχονται από
την συσκευή είναι καυτά!
Αποφύγετε τα εγκαύματα!
Κρατήστε τα χέρια σας και
άλλα μέρη του σώματος σας
μακριά από τη συσκευή.**



Σχ. 33

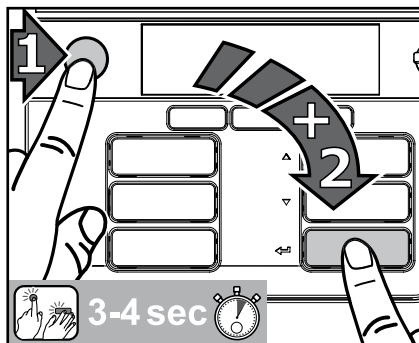
Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

ΠΙΕΣΤΕ ◀ ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ.

3. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀, για να ξεκινήσει η ρουτίνα ξεπλύματος. (Σχ. 32)

Το ραβδόγραμμα προόδου (α.) στην οθόνη δείχνει την εξέλιξη της διαδικασίας ξεπλύματος. (Σχ. 33). Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της διαδικασίας ξεπλύματος η συσκευή είναι έτοιμη για χορήγηση ροφημάτων.

I 5 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ - ΜΕ ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ



Σχ. 34

Διαδικασίες καθαρισμού με ταμπλέτα καθαρισμού

Εκκινήστε τη διαδικασία
,Καθαρισμός & Ξέπλυμα' με
ταμπλέτα καθαρισμού

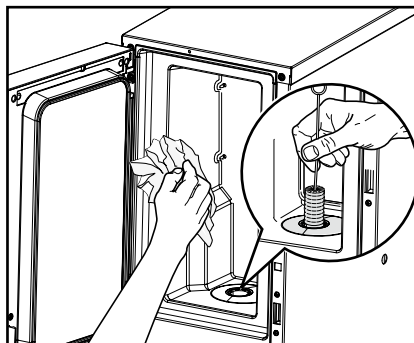
1. Πιέστε πρώτα το πλήκτρο ΣΤΟΠ, μετά το πλήκτρο Enter ◀ και κρατήστε και τα δύο ταυτόχρονα πατημένα για 3-4 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στη λειτουργία καθαρισμού. (Σχ. 34)

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

**ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ
ΠΑΚΕΤΟ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

2. Ανοίξτε τη θύρα της συσκευής.
3. Αφαιρέστε το πακέτο προϊόντος.

26



Σχ. 35

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

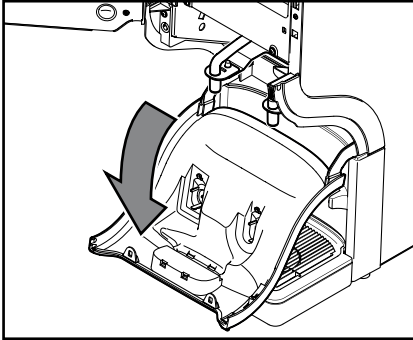
**ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΘΑΛΑΜΟΥ
ΨΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ
ΠΑΚΕΤΟ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**



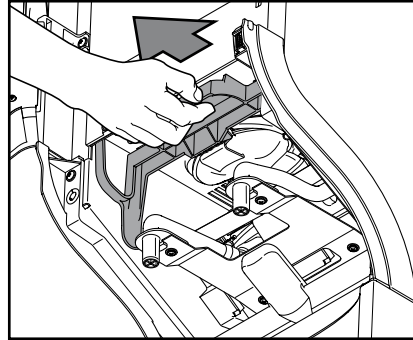
Προσοχή:

Καθαρίζετε όλα τα μέρη της συσκευής που έρχονται σε επαφή με το προϊόν με ένα μέσο καθαρισμού. Χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού που συνιστά η βιομηχανία τροφίμων και ο διανομέας του συστήματος Cafitesse. Για ασφαλή χειρισμό, δοσομέτρηση και χρήση των μέσων καθαρισμού, παρακαλούμε ακολουθήστε τις οδηγίες που θα βρείτε στην ετικέτα του καθαριστικού.

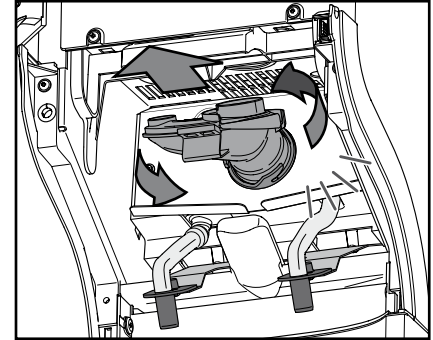
4. Καθαρίστε το εσωτερικό του θαλάμου ψύξης (σχ. 35):
 - Καθαρίστε πρώτα το στόμιο δοσομέτρησης του θαλάμου ψύξης με μία βούρτσα την οποία έχετε βυθίσει προηγουμένως σε υγρό καθαρισμού.
 - Στεγνώστε το στόμιο δοσομέτρησης σκουπίζοντας καλά με ένα καθαρό πανί μίας χρήσης.
 - Στη συνέχεια καθαρίστε ενδελεχώς το θάλαμο ψύξης με ένα υγρό πανί που έχετε βυθίσει σε υγρό καθαρισμού.
 - Μετά στεγνώστε το θάλαμο ψύξης σκουπίζοντας καλά με ένα καθαρό πανί μίας χρήσης.
5. Τοποθετήστε το πακέτο προϊόντος.



Σχ. 36



Σχ. 37



Σχ. 38

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

**ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ
ΘΑΛΑΜΟ ΜΙΞΗΣ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ
ΤΟΝ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟ**



Επισήμανση:

Για να μειώσετε το χρόνο καθαρισμού, συνιστούμε τη χρήση ενός σετ ανταλλακτικού που αποτελείται από ένα καθαρό θάλαμο μίξης με δακτύλιο στεγανοποίησης. Χωρίς το σετ ανταλλακτικού ο καθαρισμός διαρκεί όσο διάστημα απαιτεί ο καθαρισμός του θαλάμου μίξης.

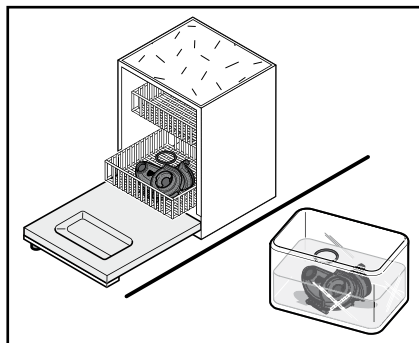
6. Αφαιρέστε το θάλαμο μίξης:
 - a. Αφαιρέστε ενδεχ. τη βάση φλιτζανιών.
 - b. Τραβήξτε το κάλυμμα του στομίου προς τα κάτω. (Σχ. 36)
 - c. Τραβήξτε την ασφάλεια για να αφαιρέσετε ολόκληρη την κονσόλα του θαλάμου μίξης. (Σχ. 37)

- d. Περιστρέψτε το θάλαμο μίξης αντίθετα από τη φορά των δεικτών του ρολογιού (αριστερόστροφα) για να το απασφαλίσετε και αφαιρέστε το μαζί με το δακτύλιο στεγανοποίησης. (Σχ. 38)

Όταν θάλαμο μίξης αφαιρεθεί από τη συσκευή, στην οθόνη εμφανίζεται το ακόλουθο μήνυμα:

**ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΘΑΛΑΜΟ
ΜΙΞΗΣ ΚΑΙ ΒΑΛΤΕ ΜΙΑ
ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ.
ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΚΟΝΣΟΛΑ.**

Ι 5 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ - ΜΕ ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ



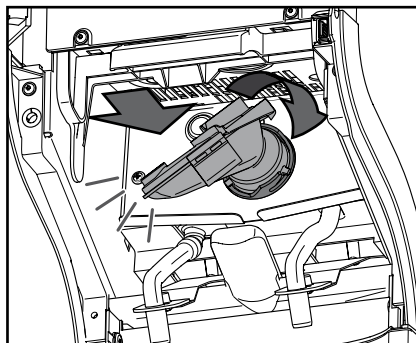
Σχ. 39

7. Καθαρίστε το θάλαμο μίξης με το δακτύλιο στεγανοποίησης (σχ.39):
 - Στο πλυντήριο πιάτων ή
 - αφήστε το να μουλιάσει για 15 λεπτά σε ζεστό νερό με απορρυπαντικό.
 - Ξεπλύνετε το θάλαμο μίξης με το δακτύλιο στεγανοποίησης με καθαρό νερό και στεγνώστε το με ένα καθαρό χαρτομάντιλο.



Προσοχή:

Προσέξτε, ώστε ο δακτύλιος στεγανοποίησης να εφαρμόζει σωστά στην αυλάκωση του θαλάμου μίξης.



Σχ. 40

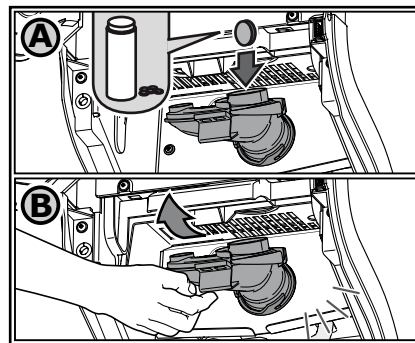
8. Τοποθετήστε το εξάρτημα ανάδευσης με το δακτύλιο στεγανοποίησης στη θέση του και περιστρέψτε το κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού (δεξιόστροφα) έως το τέρμα. (Σχ. 40)
9. Τοποθετήστε μία ταμπλέτα καθαρισμού και κλείστε τη συσκευή:
 - a. Τοποθετήστε μία ταμπλέτα καθαρισμού στο θάλαμο μίξης (σχ.41A).
 - b. Πιέστε την κονσόλα του θαλάμου μίξης με τη λαβή του θαλάμου



Προσοχή:

Μην πιέζετε το στήριγμα σωλήνα προς τα κάτω ή προς τα πάνω, για να ανοίξετε ή να κλείσετε την κονσόλα του θαλάμου μίξης.

b. Πιέστε την κονσόλα του θαλάμου μίξης με τη λαβή του θαλάμου



Σχ. 41

μίξης προς τα πάνω μέχρι να ακούσετε ένα θόρυβο κλικ (εικ. 41B).

c. Κλείστε πάλι το κάλυμμα του στομίου.

d. Τοποθετήστε τη βάση φλιτζανιών στη θέση τους.

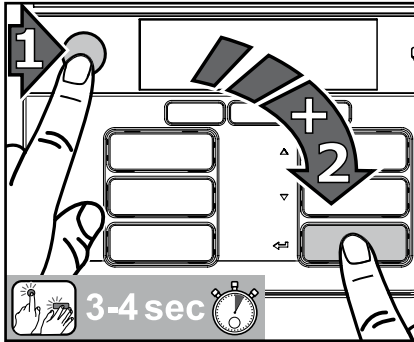
e. Κλείστε τη θύρα της συσκευής.

Συνεχίστε με το βήμα 4. της διαδικασίας ,Ξέπλυμα' με ταμπλέτα καθαρισμού.



Προειδοποίηση:

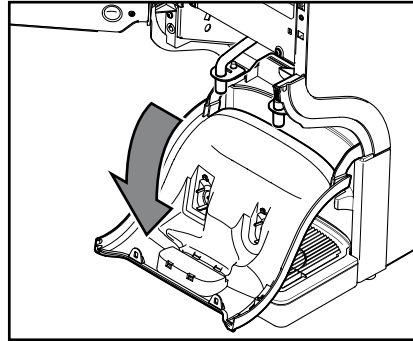
Τα υγρά που προέρχονται από την συσκευή είναι καυτά!
Αποφύγετε τα εγκαύματα!
Κρατήστε τα χέρια σας και άλλα μέρη του σώματος σας μακριά από τη συσκευή.



Σχ. 42

Εκκινήστε τη διαδικασία ,Ξέπλυμα‘ με ταμπλέτα καθαρισμού

1. Πιέστε πρώτα το πλήκτρο ΣΤΟΠ, μετά το πλήκτρο Enter  και κρατήστε και τα δύο ταυτόχρονα πατημένα για 3-4 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στη λειτουργία καθαρισμού. (Σχ. 42)

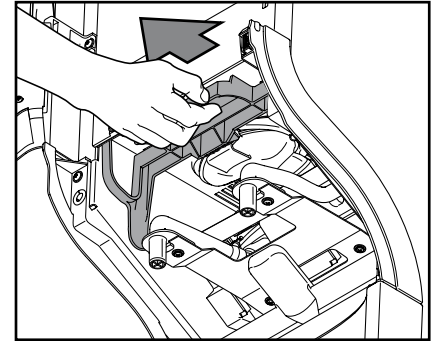


Σχ. 43

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗΝ ΚΟΝΣΟΛΑ.

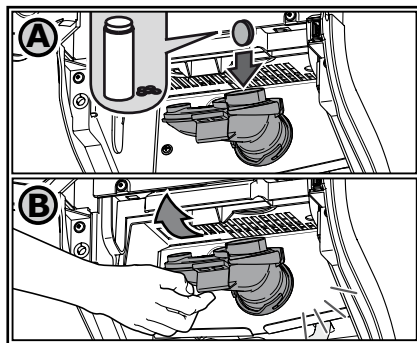
2. Ανοίξτε την κονσόλα με τον εξής τρόπο:
 - a. Αφαιρέστε ενδεχ. τη βάση φλιτζανιών.
 - b. Ανοίξτε τη θύρα της συσκευής.
 - c. Τραβήξτε το κάλυμμα του στομίου προς τα κάτω. (Σχ. 43)



Σχ. 44

- d. Τραβήξτε την ασφάλεια για να αφαιρέσετε ολόκληρη την κονσόλα του θαλάμου μίξης. (Σχ. 44)

Ι 5 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ - ΜΕ ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ



Σχ. 45

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΜΙΑ ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ. ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΚΟΝΣΟΛΑ.

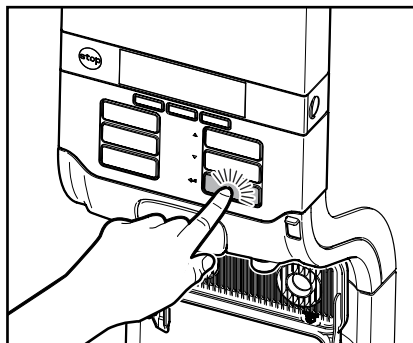
3. Τοποθετήστε μία ταμπλέτα καθαρισμού και κλείστε τη συσκευή:
 - a. Τοποθετήστε μία ταμπλέτα καθαρισμού στο θάλαμο μίξης (σχ.45Α).



Προσοχή:

Μην πιέζετε το στήριγμα σωλήνα προς τα κάτω ή προς τα πάνω, για να ανοίξετε ή να κλείσετε την κονσόλα του θαλάμου μίξης.

- b. Πιέστε την κονσόλα του θαλάμου μίξης με τη λαβή του θαλάμου



Σχ. 46

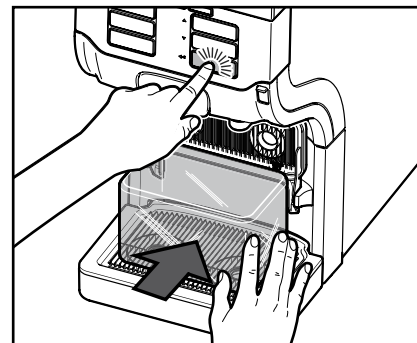
μίξης προς τα πάνω μέχρι να ακούσετε ένα θόρυβο κλικ (εικ. 45B).

- c. Κλείστε πάλι το κάλυμμα του στομίου.
- d. Τοποθετήστε τη βάση φλιτζανιών στη θέση τους.
- e. Κλείστε τη θύρα της συσκευής.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

**ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΤΕ ΠΩΣ ΕΧΟΥΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΤΑΜΠΛΕΤΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ.
ΠΙΕΣΤΕ ◀ ΓΙΑ ΟΚ.**

4. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀, για να επιβεβαιώσετε την τοποθέτηση της ταμπλέτας καθαρισμού (Σχ. 46).



Σχ. 47

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη:

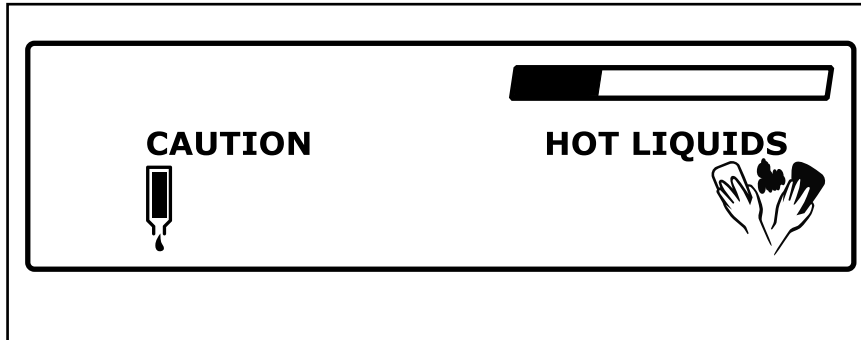
ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗΣ (ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 4ΛΤ). ΠΙΕΣΤΕ ◀ ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ.

5. Τοποθετήστε το δοχείο περισυλλογής κάτω από τα δύο στόμια εκροής προϊόντος, και πιέστε το πλήκτρο Enter ◀. (Σχ. 47)



Προειδοποίηση:

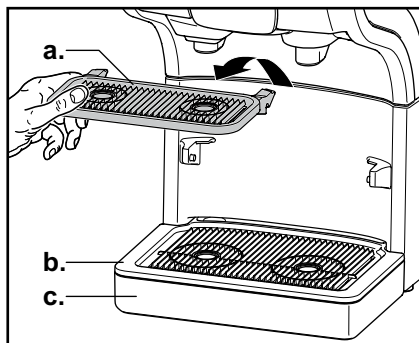
Τα υγρά που προέρχονται από την συσκευή είναι καυτά! Αποφύγετε τα εγκαύματα! Κρατήστε τα χέρια σας και άλλα μέρη του σώματος σας μακριά από τη συσκευή.



Σχ. 48

Το ραβδόγραμμα προόδου (α.) στην οθόνη δείχνει την εξέλιξη της διαδικασίας ξεπλύματος. (Σχ. 48).

Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της διαδικασίας ξεπλύματος η συσκευή είναι έτοιμη για χορήγηση ροφημάτων.



Σχ. 49

Χειρωνακτικός καθημερινός καθαρισμός των εξωτερικών μερών της συσκευής

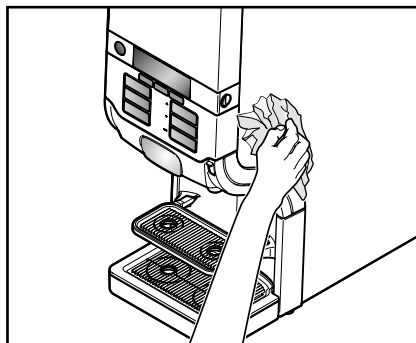
1. Ανοίξτε τη θύρα της συσκευής και πιάστε το διακόπτη ,ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ/CLEAR-ERROR' για να ενεργοποιηθεί η φραγή χορήγησης ροφημάτων.



Επισήμανση:

Με τον τρόπο αυτό αποφεύγετε την ακούσια χορήγηση ζεστών ροφημάτων για όσο διάστημα καθαρίζετε τα εξωτερικά μέρη της συσκευής.

2. Αφαιρέστε τη βάση φλιτζανιών (a.), το πλέγμα αποστράγγισης (b.) και το ρείθρο αποστράγγισης (c.). (Σχ. 49)



Σχ. 50

3. Αδειάστε το ρείθρο αποστράγγισης.



Επισήμανση:

Ελέγχετε και αδειάζετε τακτικά το ρείθρο αποστράγγισης.

4. Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη της συσκευής με ένα νοτισμένο, καθαρό πανί και ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό.
5. Τοποθετήστε τη βάση φλιτζανιών και το πλέγμα και το ρείθρο αποστράγγισης στη θέση τους.
6. Σκουπίστε την εξωτερική πλευρά της συσκευής με ένα νοτισμένο και καθαρό πανί. (Σχ. 50)



Επισήμανση:

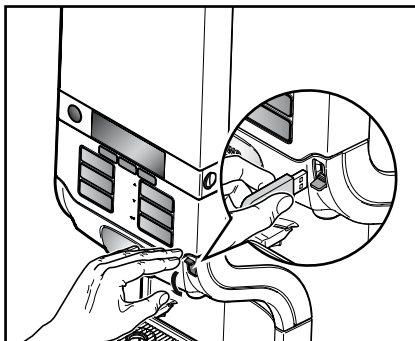
Το πλύσιμο γίνεται και στο πλυντήριο πιάτων.



Επισήμανση:

Λάβετε υπόψη τις επισημάνσεις ασφαλείας και τις οδηγίες χειρισμού που αναγράφονται στη συσκευασία του καθαριστικού μέσου.

6 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

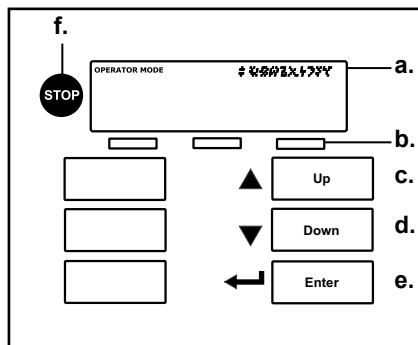


Σχ. 51

Εκκίνηση λειτουργίας υπεύθυνου εκμετάλλευσης

- Εισάγετε το συνοδευτικό κλειδί USB στην προβλεπόμενη υποδοχή USB της συσκευής. (Σχ. 51)

Θα μεταβείτε αμέσως στη λειτουργία υπεύθυνου εκμετάλλευσης, που παρέχει μία σειρά λειτουργιών.



Σχ. 52

Χειρισμός σε λειτουργία χειριστή: (Σχ. 52)

- a. **Οθόνη**
- b. **Τρία πλήκτρα προεπιλογής**
- c. **Πλήκτρο κατεύθυνσης „Άνω“ ▲ -**
μετακίνηση προς τα άνω
σε μία λίστα ή Αύξηση των
καταχωρισμένων τιμών
- d. **Πλήκτρο κατεύθυνσης „Κάτω“ ▼ -**
Μετακίνηση προς τα κάτω
σε μία λίστα ή μείωση των
καταχωρισμένων τιμών
- e. **Πλήκτρο Enter ◀ -**
ενεργοποίηση ή επικύρωση μίας
καταχώρισης

- f. **Πλήκτρο ΣΤΟΠ -**
επιστροφή σε προηγούμενο
μενού ή κρατήστε πατημένο για 2
δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στο
αρχικό μενού.

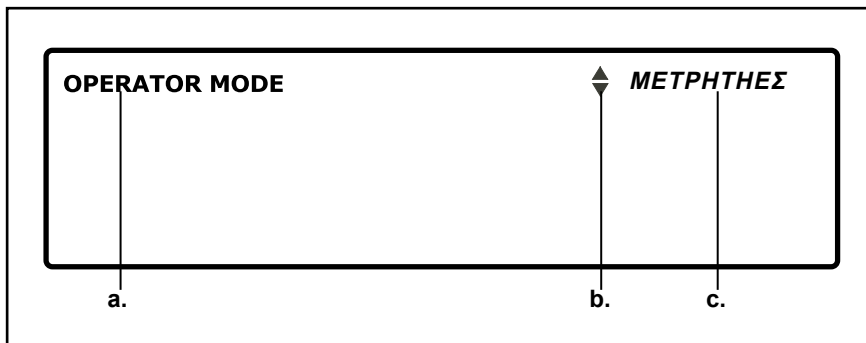
◆ **ΜΕΤΡΗΤΗΣ**
 ◆ **ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ**
 ◆ **ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;**
 ◆ **ΠΟΣΟΤΗΤΑ**
 ◆ **ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ**
 ◆ **ΗΜΕΡ / ΩΡΑ**
 ◆ **ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ**
 ◆ **ΡΥΘΜ. ΕCO**
 ◆ **ΤΗΛΕΦΩΝΟ**

Σχ. 53

Χειρισμός μενού

Υπάρχουν εννέα μενού επιλογών στη διάθεση του χειριστή (σχ.53):

- **ΜΕΤΡΗΤΗΣ** - Ανάγνωση ενδείξεων μετρητή
- **ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ** - ανάγνωση μηδενιζόμενων ενδείξεων μετρητών
- **ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;** - επαναφορά των ενδείξεων μετρητών στην αρχική τιμή μηδέν
- **ΠΟΣΟΤΗΤΑ** - Αλλαγή μεγέθους μερίδων
- **ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ** - Αλλαγή της έντασης της γεύσης του ροφήματος
- **ΗΜΕΡ / ΩΡΑ** - Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας
- **ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ** - Καθορισμός



Σχ. 54

- ημερών για εκτέλεση ρουτινών καθαρισμού και ξεπλύματος
- **ΡΥΘΜ. ΕCO** - Βελτιστοποίηση κατανάλωσης ενέργειας
 - **ΤΗΛΕΦΩΝΟ** - Ένδειξη/Απόκρυψη και ρύθμιση αριθμών τηλεφώνου υπευθύνου εκμετάλλευσης/τεχνικής υποστήριξης.



Επισήμανση:

Ορισμένες λειτουργίες έχουν πιθανώς απενεργοποιηθεί από τον τεχνικό σέρβις ή δεν είναι διαθέσιμες στη συσκευή σας. Απευθυνθείτε στον υπεύθυνο διανομής του συστήματος σας Cafitesse, για περισσότερες πληροφορίες σχετικά ή εάν επιθυμείτε κάποια αλλαγή στο μενού.

Όταν εισέρχεστε στη λειτουργία χειριστή πρώτο εμφανίζεται το κύριο μενού «ΜΕΤΡΗΤΗΣ» στη γραμμή μηνυμάτων. (Σχ.54)

- Η λειτουργία χειριστή είναι ενεργή.
- Τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την εμφάνιση άλλων μενού της λίστας.
- Εμφάνιση του ενεργού μενού. Καλέστε το μενού πιέζοντας το πλήκτρο Enter ◀.

Όταν καλέσετε ένα μενού, τα μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη υποδεικνύουν τα επόμενα βήματα.



Επισήμανση:

Εάν τα κείμενα έχουν μεγάλο μήκος, τότε διατρέχουν την οθόνη από αριστερά προς τα δεξιά.

◆ **ΜΕΤΡΗΤΗΣ** ◀
 ◆ **ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ** ◀
 ◆ **ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;**
 ◆ **ΠΟΣΟΤΗΤΑ**
 ◆ **ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ**
 ◆ **ΗΜΕΡ / ΩΡΑ**
 ◆ **ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ**
 ◆ **ΡΥΘΜ. ΕCΟ**
 ◆ **ΤΗΛΕΦΩΝΟ**

Σχ. 55

Ενδείξεις μετρητών / μηδενιζόμενες ενδείξεις μετρητών

Στο μενού «ΜΕΤΡΗΤΗΣ» και στο μενού «ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ» έχετε διάφορες δυνατότητες ανάγνωσης των μετρητών των ροφημάτων, π.χ.:

- Ολικό σύνολο / μηδενιζόμενο ολικό σύνολο όλων των ροφημάτων
- Σύνολο ανά πλήκτρο ροφήματος
- Μερικό σύνολο «ΠΟΣΟΤΗΤΑ» και «ΠΑΓΩΜΕΝΟ» ανά πλήκτρο ροφήματος
- Σύνολο όλων των παγωμένων ή ζεστών ροφημάτων.

Μπορείτε να χειρίζεστε το μενού «ΜΕΤΡΗΤΗΣ» και το μενού «ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ» με τον ίδιο τρόπο που περιγράφεται σε αυτό το κεφάλαιο.

2016 - 02

Εάν απαιτείται, μπορείτε να επαναφέρετε όλα τα ολικά και μερικά σύνολα που εμφανίζονται στο μενού «ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ» στην τιμή μηδέν, βλέπε μενού «ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;».

Ολικό σύνολο / μηδενιζόμενο ολικό σύνολο όλων των ροφημάτων

- Στη λειτουργία χειριστή ενεργοποιήστε το μενού «ΜΕΤΡΗΤΗΣ» ή το μενού «ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ» και πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να το καλέσετε. (Σχ. 55)

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύνολο όλων των ροφημάτων που έχουν διατεθεί:

ΣΥΝΟΛΟ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ
1234567

ή το μηδενιζόμενο ολικό σύνολο όλων των ροφημάτων που χορηγήθηκαν:

ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΑ ΡΟΦΗΜΑΤΑ
ΣΥΝΟΛΟ 4567

εναλλάσσεται με το μήνυμα

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΡΟΦΗΜΑ

Για μία λεπτομερή κατάσταση των μετρητών μπορείτε:

- Πιέστε ένα πλήκτρο ροφήματος, π.χ. «ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΚΑΦΕΣ», για να εμφανιστεί η κατάσταση μετρητή του συγκεκριμένου ροφήματος.

- Πιέστε ένα πλήκτρο προεπιλογής, π.χ. «ΠΟΣΟΤΗΤΑ», για να εμφανιστεί η κατάσταση μετρητή όλων των μικρών, μεσαίων και μεγάλων ροφημάτων.

Σύνολο ανά πλήκτρο ροφήματος

- Πιέστε ένα πλήκτρο ροφήματος στο μενού «ΜΕΤΡΗΤΗΣ» ή «ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ» π.χ. «Καφές».

Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός των ροφημάτων που έχουν διατεθεί από το επιλεγμένο πλήκτρο ροφήματος, π.χ. «Καφές».

ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΚΑΦΕΣ
543210

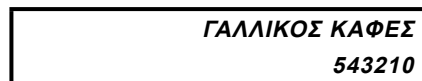
Τώρα έχετε τις εξής δυνατότητες:

- να πιέσετε το πλήκτρο ΣΤΟΠ, για να επιστρέψετε στο ανώτερο επίπεδο του μενού «ΜΕΤΡΗΤΗΣ» ή του μενού «ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ».
- να πιέσετε ένα άλλο πλήκτρο ροφήματος, για να εμφανίσετε την κατάσταση μετρητή του αντίστοιχου ροφήματος.
- να πιέσετε ένα πλήκτρο προεπιλογής «ΠΟΣΟΤΗΤΑ» ή «ΠΑΓΩΜΕΝΟ», για να εμφανιστούν επιμέρους ενδείξεις του μετρητή, για παράδειγμα ο αριθμός των μεγάλων μερίδων.

**Μερικό σύνολο «ΠΟΣΟΤΗΤΑ»
και «ΠΑΓΩΜΕΝΟ» ανά πλήκτρο
ροφήματος**

1. Πιέστε ένα πλήκτρο ροφήματος στο μενού «ΜΕΤΡΗΤΗΣ» ή «ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ» π.χ. «Καφές»

Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός των ροφημάτων που έχουν διατεθεί από το επιλεγμένο πλήκτρο ροφήματος, π.χ. «Καφές»:



2. Πιέστε το πλήκτρο προεπιλογής «ΠΟΣΟΤΗΤΑ»

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο φλιτζανιού για τις «μικρές» μερίδες του ροφήματος, π.χ. «Μικρός Καφές»:



- Επισήμανση:**
Εάν συνεχίσετε να πιέζετε το πλήκτρο προεπιλογής «ΠΟΣΟΤΗΤΑ» στην οθόνη θα εμφανίζονται εναλλάξ τα σύνολα των μικρών, μεσαίων και μεγάλων ροφημάτων.

3. Πιέστε το πλήκτρο προεπιλογής «ΠΑΓΩΜΕΝΟ» (Μόνο εάν είναι εγκατεστημένη η προαιρετική ρύθμιση «Παγωμένα ροφήματα»)

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο «ΠΑΓΩΜΕΝΟ» και το αντίστοιχο σύνολο για τις «παγωμένες, μικρές» μερίδες του ροφήματος, π.χ. «Παγωμένος μικρός Καφές»:



- Επισήμανση:**
Εάν συνεχίσετε να πιέζετε το πλήκτρο προεπιλογής «ΠΑΓΩΜΕΝΟ» στην οθόνη θα εμφανίζονται εναλλάξ τα σύνολα των ζεστών, όλων και παγωμένων ροφημάτων.

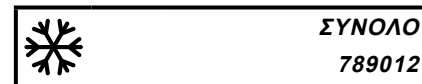
Ή έχετε τη δυνατότητα:

- να πιέσετε το πλήκτρο ΣΤΟΠ, για να επιστρέψετε στο ανώτερο επίπεδο του μενού «ΜΕΤΡΗΤΗΣ» ή του μενού «ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ».
- να πιέσετε ένα άλλο πλήκτρο ροφήματος, για να εμφανίσετε την κατάσταση μετρητή του αντίστοιχου ροφήματος.

**Σύνολο ζεστών και παγωμένων
ροφημάτων (μόνο εάν είναι
εγκατεστημένη η προαιρετική ρύθμιση
«Παγωμένα ροφήματα»)**

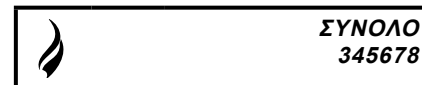
1. Πιέστε το πλήκτρο προεπιλογής «ΚΡΥΟ» στο μενού «ΜΕΤΡΗΤΗΣ» ή στο μενού «ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ».

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο «ΠΑΓΩΜΕΝΟ» και η κατάσταση μετρητή για το σύνολο των παγωμένων ροφημάτων:



2. Πιέστε ξανά το πλήκτρο προεπιλογής «ΠΑΓΩΜΕΝΟ».

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο «ΖΕΣΤΟ» και η ένδειξη μετρητή για το σύνολο των ζεστών ροφημάτων:



3. Πιέστε ξανά το πλήκτρο προεπιλογής «ΠΑΓΩΜΕΝΟ» για να επιστρέψετε στην ένδειξη μετρητή για όλα τα ροφήματα.

◆ ΜΕΤΡΗΤΗΣ
 ◆ ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ
 ◆ **ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;** ◀
 ◆ ΠΟΣΟΤΗΤΑ
 ◆ ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ
 ◆ ΗΜΕΡ / ΩΡΑ
 ◆ ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ
 ◆ ΡΥΘΜ. ΕCΟ
 ◆ ΤΗΛΕΦΩΝΟ

Σχ. 56

Μηδενισμός μηδενιζόμενων μετρητών

Στο μενού «ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;»-μπορείτε να μηδενίσετε όλα τα ολικά και μερικά σύνολα των μηδενιζόμενων μετρητών.

- Στη λειτουργία χειριστή ενεργοποιήστε το μενού «ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;» και πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να το καλέσετε (Σχ. 56).

Το μήνυμα στη οθόνη σας ζητά:

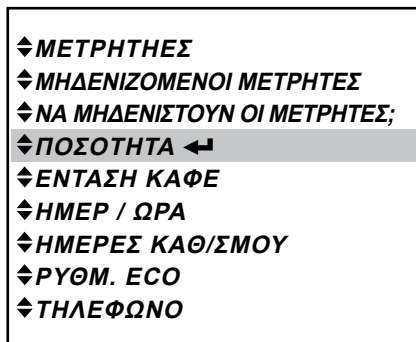
ΠΙΕΣΤΕ ◀ ΓΙΑ ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΕΤΕ ΤΟΥΣ ΜΕΤΡΗΤΕΣ.

Έχετε τη δυνατότητα:

- να πιέσετε το διακόπτη STOPP, για να κρατήσετε τις τρέχουσες ενδείξεις των μηδενιζόμενων μετρητών και να επιστρέψετε στο ανώτερο επίπεδο του μενού.
- Να πιέσετε το πλήκτρο Enter ◀ για να μηδενίσετε ταυτόχρονα όλους τους μηδενιζόμενους μετρητές.

Στην οθόνη εμφανίζεται η επιβεβαίωση μηδενισμού όλων των μετρητών:

ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ ΜΗΔΕΝΙΣΤΗΚΑΝ



Σχ. 57

Αλλαγή μεγέθους των μερίδων

Στο μενού «ΠΟΣΟΤΗΤΑ» μπορείτε να αυξομειώσετε ταυτόχρονα όλα τα μεγέθη μερίδων των διαθέσιμων ροφημάτων σε ποσοστό έως και 10%.

1. Πιέστε το πλήκτρο Enter **↵** για να καλέσετε το μενού «ΠΟΣΟΤΗΤΑ». (Σχ. 57)

Στην οθόνη εμφανίζεται το εξής μήνυμα:

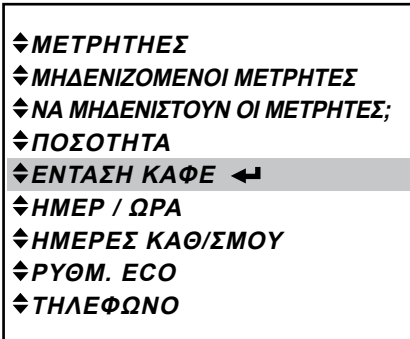


2. Αυξήστε **▲** ή μειώστε **▼** το μέγεθος μερίδας με τα πλήκτρα κατεύθυνσης.
3. Επικυρώστε την επιθυμητή τιμή με το πλήκτρο Enter **↵**. Το νέο μέγεθος μερίδας ισχύει άμεσα.



Επισήμανση:

Εάν θέλετε να αλλάξετε ξανά τα μεγέθη των ροφημάτων, πιέστε το πλήκτρο **↵** και μετά αυξήστε **▲** ή μειώστε ανάλογα **▼**.



Σχ. 58

Αλλαγή έντασης γεύσης ροφημάτων

Στο μενού «ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ» μπορείτε να αυξομειώσετε ταυτόχρονα όλα την ένταση της γεύσης των διαθέσιμων ροφημάτων σε ποσοστό έως και 10%.

1. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να καλέσετε το μενού «ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ». (Σχ. 58)

Στην οθόνη εμφανίζεται το εξής μήνυμα:



2. Αυξήστε ▲ ή μειώστε ▼ την ένταση της γεύσης με τα πλήκτρα κατεύθυνσης.
3. Επικυρώστε την επιθυμητή τιμή με το πλήκτρο Enter ◀.
Η νέα ένταση γεύσης μερίδας ισχύει άμεσα.



Επισήμανση:

Εάν θέλετε να αλλάξετε ξανά την ένταση γεύσης των ροφημάτων, πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ και μετά αυξήστε ▲ ή μειώστε ▼ ανάλογα.

◆ **ΜΕΤΡΗΤΕΣ**
 ◆ **ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ**
 ◆ **ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;**
 ◆ **ΠΟΣΟΤΗΤΑ**
 ◆ **ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ**
 ◆ **ΗΜΕΡ / ΩΡΑ** ◀
 ◆ **ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ**
 ◆ **ΡΥΘΜ. ΕCΟ**
 ◆ **ΤΗΛΕΦΩΝΟ**

Σχ. 59

Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

Στο μενού «ΗΜΕΡ / ΩΡΑ» μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερομηνία κατά μήνα/ημέρα/έτος και την ώρα. (Η αναπροσαρμογή της ρύθμισης της ώρας είναι αναγκαία π.χ. την έναρξη και λήξη της περιόδου της θερινής ώρας).

 **Επισήμανση:**
 Εάν η συσκευή παραμένει εκτός λειτουργίας για μεγάλο διάστημα, τότε χρειάζεται εκ νέου ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας, προκειμένου η συσκευή να ενεργοποιήσει τα προγραμματισμένα διαστήματα καθαρισμού.

1. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να καλέσετε το μενού «ΗΜΕΡ / ΩΡΑ». (Σχ. 59)

Στην οθόνη εμφανίζονται οι ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας. Η επιλογή «ΜΗΝΑΣ» είναι ενεργή και αναβοσβήνει:

ΙΟΥΝ 29 2007
 10:10

2. Επιλέξτε το σωστό μήνα με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ (ΙΑΝ – ΔΕΚ).
3. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ▶.

Η επιλογή «ΜΗΝΑΣ» ανάβει σταθερά, και η επιλογή «ΗΜΕΡΑ» αναβοσβήνει:

ΑΥΓ 29 2007
 10:10

4. Επιλέξτε τη σωστή ημέρα με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ (1 – 31).
5. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ▶.

Η επιλογή «ΗΜΕΡΑ» ανάβει σταθερά, και η επιλογή «ΕΤΟΣ» αναβοσβήνει:

ΑΥΓ 06 2007
 10:10

6. Επιλέξτε το σωστό έτος με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.
7. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ▶.

Η επιλογή «ΕΤΟΣ» ανάβει σταθερά, και η επιλογή «ΩΡΑ» αναβοσβήνει:

ΑΥΓ 06 2009
 10:10

8. Επιλέξτε τη σωστή ώρα με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.
9. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ▶.

Η επιλογή «ΩΡΑ» ανάβει σταθερά, και η επιλογή «ΛΕΠΤΑ» αναβοσβήνει:

ΑΥΓ 06 2009
 13:10

10. Επιλέξτε τα σωστά λεπτά της ώρας με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.
11. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ▶.

Μετά από λίγο στην οθόνη εμφανίζονται σταθερά οι νέες ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας:

ΑΥΓ 06 2009
 13:48

◆ **ΜΕΤΡΗΤΗΣ**
 ◆ **ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ**
 ◆ **ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;**
 ◆ **ΠΟΣΟΤΗΤΑ**
 ◆ **ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ**
 ◆ **ΗΜΕΡ / ΩΡΑ**
 ◆ **ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ** ◀
 ◆ **ΡΥΘΜ. ΕCΟ**
 ◆ **ΤΗΛΕΦΩΝΟ**

Σχ. 60

Ρύθμιση ημερών καθαρισμού

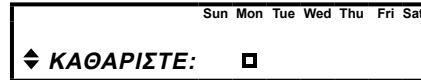
Συνιστούμε το καθαρισμό της συσκευής τουλάχιστον 1 φορά την εβδομάδα. Στο μενού «ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ» μπορείτε να επιλέξετε τις ημέρες που θέλετε να καθαρίζετε ή/και ξεπλένετε τη συσκευή. Στο μενού «ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ» υπάρχουν 2 υπομενού, επιλέξιμα μέσω πλήκτρων κατεύθυνσης ▼▲:

- «ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ »
- «ΞΕΠΛΥΜΑ»
- Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να καλέσετε το μενού «ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ». (Σχ. 60)

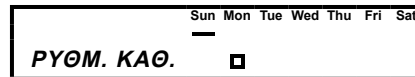
Ρύθμιση ημέρας(-ών) για «ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ»

1. Επιλέξτε το υπομενού «ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ» με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο κατάστασης  της τρέχουσας επιλεγμένης ημέρας της εβδομάδας για την εκτέλεση της ρουτίνας καθαρισμού. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση Δευτέρα είναι ενεργή, εάν δεν έχετε επιλέξει άλλη ημέρα για τον καθαρισμό.



2. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να καλέσετε το υπομενού «ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ». Εμφανίζεται το σύμβολο κέρσorra — κάτω από τη «Sun» (Κυριακή):



3. Επιλέξτε τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ και μετακινήστε τον κέρσorra στην ημέρα της εβδομάδας, την οποία πρέπει να εκτελείται η ρουτίνα «Ξέπλυμα».
4. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀, για να επικυρώσετε την επιλεγμένη ημέρα για τον «Καθαρισμό». Τώρα το σύμβολο καθαρισμού  εμφανίζεται κάτω από την επιλεγμένη ημέρα.



Επισήμανση:

Είναι δυνατή η επιλογή σε σειρά περισσότερων ημερών καθαρισμού.



5. Εάν το επιθυμείτε, επιλέξτε μία άλλη ημέρα και επαναλάβετε τα βήματα 3. και 4.



Επισήμανση:

Η ρύθμιση των ημερών καθαρισμού είναι προαιρετική. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε μία επιλεγμένη ημέρα καθαρισμού, μετακινώντας το σύμβολο του κέρσorra — στην αντίστοιχη ημέρα και πιέζοντας εκ νέου το πλήκτρο Enter ◀.



Επισήμανση:

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε όλες τις ημέρες καθαρισμού, εάν στη συσκευή χρησιμοποιείτε πακέτα προϊόντος καφέ ή τσαγιού. Η εκτέλεση της ρουτίνας καθαρισμού μία φορά την εβδομάδα είναι υποχρεωτική, εάν χρησιμοποιείτε ροφήματα που περιέχουν κακάο.



Επισήμανση:

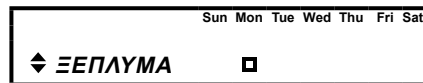
ΙΕάν ο καθαρισμός είναι υποχρεωτικός, η βασική ρύθμιση «Δευτέρα» θα είναι ενεργή εάν εγκαταλείψετε το μενού χωρίς να προβείτε σε περαιτέρω ρυθμίσεις.

I 6 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ρύθμιση ημέρας(-ών) για «ΞΕΠΛΥΜΑ»

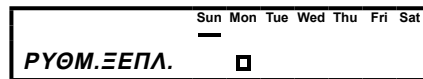
1. Επιλέξτε το υπομενού
«ΞΕΠΛΥΜΑ» με τα πλήκτρα
κατεύθυνσης ▼▲.

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο
κατάστασης  της τρέχουσας
επιλεγμένης ημέρας της εβδομάδας για
την εκτέλεση της ρουτίνας ξεπλύματος.
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση Δευτέρα
είναι ενεργή, εάν δεν έχετε επιλέξει
άλλη ημέρα για τον ξέπλυμα.



2. Πιέστε το πλήκτρο Enter  για να καλέσετε το υπομενού
«ΞΕΠΛΥΜΑ».

Εμφανίζεται το σύμβολο κέρσorra  κάτω από τη «Sun» (Κυριακή):



3. Επιλέξτε τα πλήκτρα κατεύθυνσης
▼▲ και μετακινήστε τον κέρσorra
στην ημέρα της εβδομάδας, την
οποία πρέπει να εκτελείται ο
«Ξέπλυμα».

4. Πιέστε το πλήκτρο Enter  για να
επικυρώσετε την επιλεγμένη ημέρα
για το «Ξέπλυμα».

Τώρα το σύμβολο καθαρισμού 
εμφανίζεται κάτω από την επιλεγμένη
ημέρα.



Επισήμανση:

Είναι δυνατή η επιλογή σε σειρά
περισσότερων ημερών για το
«Ξέπλυμα».

5. Εάν το επιθυμείτε, επιλέξτε μία
άλλη ημέρα και επαναλάβετε τα
βήματα 3. και 4.



Επισήμανση:

Η ρύθμιση των ημερών
ξεπλύματος είναι προαιρετική.
Μπορείτε να απενεργοποιήσετε
μία επιλεγμένη ημέρα για το
«Ξέπλυμα», μετακινώντας το
σύμβολο του κέρσorra  στην
αντίστοιχη ημέρα και πιέζοντας εκ
νέου το πλήκτρο Enter .

◆ **ΜΕΤΡΗΤΗΣ**
 ◆ **ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ**
 ◆ **ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;**
 ◆ **ΠΟΣΟΤΗΤΑ**
 ◆ **ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ**
 ◆ **ΗΜΕΡ / ΩΡΑ**
 ◆ **ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ**
 ◆ **ΡΥΘΜ. ECO** ◀
 ◆ **ΤΗΛΕΦΩΝΟ**

Σχ. 61

ΡΥΘΜ. ECO

Στο μενού «ΡΥΘΜ. ECO» μπορείτε να βελτιστοποιήσετε την κατανάλωση ενέργειας της συσκευής σας. Μπορείτε να μειώσετε τη θερμοκρασία του βραστήρα. Οι συγκεκριμένες ρυθμίσεις ενεργοποιούνται μόνο, όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται (π.χ. κατά τη διάρκεια της νύχτας). Στο μενού «ΡΥΘΜ. ECO» μπορείτε να επιλέξετε με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ ένα από τα 4 υπομενού:

- «ECO ΕΝΕΡΓΟ/ΑΝΕΝΕΡΓΟ»
- «ECO ΕΚΚΙΝ»
- «ECO ΤΕΛΟΣ»
- «ECO ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ»

Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να καλέσετε το μενού «ΡΥΘΜ. ECO». (Σχ. 61)

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας (ECO)

Στην οθόνη εμφανίζεται η κατάσταση «ΕΝΕΡΓΟ/ΑΝΕΝΕΡΓΟ», π.χ.:

ECO: ANENERGO

1. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να καλέσετε το υπομενού «ECO ΕΝΕΡΓΟ/ΑΝΕΝΕΡΓΟ».

Στην οθόνη αναβοσβήνει η κατάσταση „ΕΝΕΡΓΟ/ΑΝΕΝΕΡΓΟ“:

ECO: ANENERGO

2. Επιλέξτε με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ την επιλογή «ΕΝΕΡΓΟ» ή «ΑΝΕΝΕΡΓΟ».
3. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ προκειμένου να επιλέξετε την επιθυμητή κατάσταση.

ECO: ENERGO

4. Πιέστε το πλήκτρο ΣΤΟΠ, για να επιστρέψετε στο κύριο μενού.

Ρύθμιση του χρόνου ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ECO (Ρύθμιση: „ECO ΕΝΕΡΓΟ“)

1. Επιλέξτε το υπομενού «ECO ΕΚΚΙΝ» με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.

Ο χρόνος έναρξης της λειτουργίας ECO εμφανίζεται στην οθόνη.

2. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να καλέσετε το υπομενού «ECO ΕΚΚΙΝ».

Η επιλογή «Ωρα» αναβοσβήνει και είναι ενεργή:

ECO ΕΚΚΙΝ
21:15

3. Επιλέξτε με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ τον επιθυμητό χρόνο (ώρες) τερματισμού.
4. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ προς επικύρωση.

Η επιλογή «Λεπτά» αναβοσβήνει και είναι ενεργή:

ECO ΕΚΚΙΝ
22:15

5. Επιλέξτε με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ τον επιθυμητό χρόνο (λεπτά).
 6. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ προς επικύρωση.
- Ο νέος χρόνος εμφανίζεται σταθερά.
- Πιέστε ξανά το πλήκτρο Enter ◀ εάν θέλετε να επαναλάβετε τη ρύθμιση.

Ι 6 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ρύθμιση χρόνου τέλους λειτουργίας ECO (Ρύθμιση: «ECO ΤΕΛΟΣ»)

1. Επιλέξτε το υπομενού «ECO ΤΕΛΟΣ» με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.

Ο χρόνος τερματισμού της λειτουργίας ECO εμφανίζεται στην οθόνη.

2. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀, για να καλέσετε το υπομενού «ECO ΤΕΛΟΣ».

Η επιλογή «Ωρα» αναβοσβήνει και είναι ενεργή:

ECO ΤΕΛΟΣ
05:55

3. Επιλέξτε με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ τον επιθυμητό χρόνο (ώρες) τερματισμού.
4. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ προς επικύρωση.

Η επιλογή «Λεπτά» αναβοσβήνει και είναι ενεργή:

ECO ΤΕΛΟΣ
06:55

5. Επιλέξτε με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ τον επιθυμητό χρόνο (λεπτά).
6. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ προς επικύρωση.

Ο νέος χρόνος εμφανίζεται σταθερά.

- Πιέστε ξανά το πλήκτρο Enter ◀ εάν θέλετε να επαναλάβετε τη ρύθμιση.

Ρύθμιση θερμοκρασίας λειτουργίας ECO (Ρύθμιση: «ECO ΘΕΡΜ»)

1. Επιλέξτε το υπομενού «ECO ΘΕΡΜ» με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.

Η θερμοκρασία της λειτουργίας ECO εμφανίζεται στην οθόνη.

ECO ΘΕΡΜ
63 °C / 145 °F

2. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀ για να καλέσετε το υπομενού «ECO ΘΕΡΜ».

Στην οθόνη εμφανίζεται και αναβοσβήνει η ρύθμιση θερμοκρασίας:

ECO ΘΕΡΜ
63 °C / 145 °F

3. Επιλέξτε με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ την επιθυμητή θερμοκρασία.
4. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ◀.

Στην οθόνη εμφανίζεται σταθερά η νέα ρύθμιση θερμοκρασίας π.χ.:

ECO ΘΕΡΜ
75 °C / 167 °F

- Πιέστε ξανά το πλήκτρο Enter ◀ εάν θέλετε να επαναλάβετε τη ρύθμιση.



Επισήμανση:

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «ECO».

ECO

◆ **ΜΕΤΡΗΤΗΣ**
 ◆ **ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ**
 ◆ **ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΟΥΝ ΟΙ ΜΕΤΡΗΤΕΣ;**
 ◆ **ΠΟΣΟΤΗΤΑ**
 ◆ **ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ**
 ◆ **ΗΜΕΡ / ΩΡΑ**
 ◆ **ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΘ/ΣΜΟΥ**
 ◆ **ΡΥΘΜ. ΕCΟ**
 ◆ **ΤΗΛΕΦΩΝΟ** ◀

Σχ. 62

Ρύθμιση τηλεφωνικών αριθμών

Στο μενού «ΤΗΛΕΦΩΝΟ» μπορείτε να εισάγετε τους αριθμούς τηλεφώνου του υπεύθυνου εκμετάλλευσης και της τεχνικής υποστήριξης.

Επίσης μπορείτε να επιλέξετε, εάν θέλετε να εμφανίζονται οι αριθμοί στην οθόνη. Εάν αυτή ήταν η επιλογή σας, οι αριθμοί θα εμφανίζονται, μόλις π.χ.

- χρειάζεται καθαρισμός
- το πακέτο προϊόντος είναι άδαιο
- παρουσιάζουν άλλα σφάλματα.

Στο μενού «ΤΗΛΕΦΩΝΑ» μπορείτε να επιλέξετε με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ ένα από τα 4 υπομενού:

- «ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΥΠΕΥΘΥΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ»
- «ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ»
- «ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ»
- «ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ»

- Πιέστε το πλήκτρο Enter ▶ για να καλέσετε το μενού «ΤΗΛΕΦΩΝΑ». (Σχ. 62)

Στην οθόνη εμφανίζεται η ρύθμιση «ΤΗΛ. ΥΠΕΥΘ. ΕΚΜΕΤΑΛ:», π.χ.:

ΤΗΛ. ΥΠΕΥΘ. ΕΚΜΕΤΑΛ: 0323457

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση αριθμού τηλεφώνου υπεύθυνου εκμετάλλευσης

1. Επιλέξτε το υπομενού «ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΥΠΕΥΘΥΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.
2. Πιέστε το πλήκτρο Enter ▶ για να καλέσετε το υπομενού.

Στην οθόνη εμφανίζονται οι επιλογές «N» (Ναι) ή «O» (Όχι). Το «N» ή «O» είναι ενεργό και αναβοσβήνει:

ΕΜΦ. ΤΗΛ. ΥΠΕΥΘ. ΕΚΜ. : @

3. Με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ επιλέξτε «N», για να εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου ή «O» για να απενεργοποιηθεί η εμφάνιση του αριθμού τηλεφώνου.
4. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ▶.

Στην οθόνη εμφανίζεται σταθερά η νέα ρύθμιση, π.χ.:

ΕΜΦ. ΤΗΛ. ΥΠΕΥΘ. ΕΚΜ. : N

- Πιέστε ξανά το πλήκτρο Enter ▶ εάν θέλετε να επαναλάβετε τη ρύθμιση.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση αριθμού τηλεφώνου τεχνικής υποστήριξης

1. Επιλέξτε το υπομενού «ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΣΕΡΒΙΣ» με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.
2. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀▶ για να καλέσετε το υπομενού.

Στην οθόνη εμφανίζονται οι επιλογές «N» (Ναι) ή «O» (Όχι). „Το «N» ή «O» είναι ενεργό και αναβοσβήνει:

ΕΜΦ. ΤΗΛ. ΣΕΡΒΙΣ : @

3. Με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲ επιλέξτε «N», για να εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου ή «O» για να απενεργοποιηθεί η εμφάνιση του αριθμού τηλεφώνου.
4. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ◀▶.

Στην οθόνη εμφανίζεται σταθερά η νέα ρύθμιση, π.χ.:

ΕΜΦ. ΤΗΛ. ΣΕΡΒΙΣ : N

- Πιέστε ξανά το πλήκτρο Enter ◀▶ εάν θέλετε να επαναλάβετε τη ρύθμιση.

Εισαγωγή αριθμού τηλεφώνου υπεύθυνου εκμετάλλευσης

1. Επιλέξτε το υπομενού «ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟΥ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ» με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.
2. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀▶ για να καλέσετε το υπομενού.

Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου του υπεύθυνου εκμετάλλευσης. Η θέση του πρώτου ψηφίου είναι ενεργή και αναβοσβήνει:

E: 0301234567



Επισήμανση:

«E» = Υπεύθυνος εκμετάλλευσης,
«Σ» = Σέρβις

3. Εισάγετε τον πρώτο αριθμό με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.
4. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ◀▶.

Το πρώτο ψηφίο εμφανίζεται σταθερά, το δεύτερο είναι ενεργό και αναβοσβήνει:

E: 501234567

5. Επαναλάβετε τα βήματα 3. και 4. μέχρι να εισάγετε και το τελευταίο ψηφίο του τηλεφωνικού αριθμού.
6. Επικυρώστε τον αριθμό τηλεφώνου με το πλήκτρο Enter ◀▶.
- Πιέστε ξανά το πλήκτρο Enter ◀▶ εάν θέλετε να επαναλάβετε τη ρύθμιση.

Εισαγωγή αριθμού τηλεφώνου τεχνικής υποστήριξης

1. Επιλέξτε το υπομενού «ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΣΕΡΒΙΣ» με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.
2. Πιέστε το πλήκτρο Enter ◀▶ για να καλέσετε το υπομενού.

Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου του υπεύθυνου εκμετάλλευσης. Η θέση του πρώτου ψηφίου είναι ενεργή και αναβοσβήνει:

Σ: 318051234567



Επισήμανση:

«E» = Υπεύθυνος εκμετάλλευσης,
«Σ» = Σέρβις

3. Εισάγετε τον πρώτο αριθμό με τα πλήκτρα κατεύθυνσης ▼▲.
4. Επικυρώστε με το πλήκτρο Enter ◀▶.

Το πρώτο ψηφίο εμφανίζεται σταθερά, το δεύτερο είναι ενεργό και αναβοσβήνει:

Σ: 018051234567

5. Επαναλάβετε τα βήματα 3. και 4. μέχρι να εισάγετε και το τελευταίο ψηφίο του τηλεφωνικού αριθμού.
6. Επικυρώστε τον αριθμό τηλεφώνου με το πλήκτρο Enter ◀▶.
- Πιέστε ξανά το πλήκτρο Enter ◀▶ εάν θέλετε να επαναλάβετε τη ρύθμιση.

7 ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΟΘΟΝΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Μηνύματα οθόνης	Αιτία	Λύση
 0123456789 	Το πακέτο προϊόντος είναι: • ΚΕΝΟ • ΔΕΝ τοποθετήθηκε σωστά • ΔΕΝ υφίσταται	Καλέστε τον υπεύθυνο εκμετάλλευσης, εάν στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου του. • Αντικαταστήστε το άδαιο πακέτο προϊόντος, βλέπε σ.18. • Ελέγξτε, εάν το πακέτο προϊόντος είναι σωστά τοποθετημένο, βλέπε σ.18. • Τοποθετήστε το πακέτο προϊόντος.
	Στη χορήγηση ροφημάτων έχει ενεργοποιηθεί η φραγή, γιατί η συσκευή δεν καθαρίστηκε έγκαιρα.	Εκκινήστε αμέσως τη διαδικασία καθαρισμού, βλ. σελ. 22 ή 26 για συσκευές χορήγησης ροφημάτων που περιέχουν κακάο.
  ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ, ΤΟ ΝΕΡΟ ΖΕΣΤΑΙΝΕΤΑΙ	Το νερό στο βραστήρα δεν έχει ακόμα την προβλεπόμενη θερμοκρασία.	Στη χορήγηση ροφημάτων της συσκευής έχει ενεργοποιηθεί η φραγή μέχρι την επίτευξη της σωστής θερμοκρασίας.
 	Η χορήγηση ροφημάτων έχει φραγή, επειδή ο πατήθηκε διακόπτης ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ /CLEAR-ERROR της συσκευής.	• Πιέστε ξανά το διακόπτη της ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ /CLEAR-ERROR, για να ακυρώσετε τη φραγή της συσκευής, βλέπε σ. 21 • Εισάγετε το κλειδί USB στην υποδοχή USB της συσκευής, για να επιτρέψετε προσωρινά τη διάθεση ροφημάτων, βλέπε σ.21

Ι 7 ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΟΘΟΝΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Μηνύματα οθόνης	Αιτία	Λύση
	Η συσκευή πρέπει να καθαριστεί.	- Καλέστε τον υπεύθυνο εκμετάλλευσης, εάν στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου του. - Εκτελέστε την ίδια ημέρα τη ρουτίνα καθαρισμού, βλέπε σ.22
	Η χορήγηση ροφημάτων έχει φραγεί, γιατί είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας της συσκευής.	- Πιέστε ένα πλήκτρο ροφήματος. Ο βραστήρας θερμαίνεται και το ρόφημα χορηγείται μόλις επιτευχθεί η σωστή θερμοκρασία του νερού. Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας ενεργοποιείται εκ νέου 10 λεπτά μετά το βρασμό του νερού ή τη διάθεση του τελευταίου ροφήματος. - Εάν έχετε ορίσει ένα χρόνο για τον τερματισμό της εκμετάλλευσης εξοικονόμησης ενέργειας, τότε θα λήξει αυτόματα, βλέπε σ. 45-46.
	Το φίλτρο νερού της συσκευής πρέπει να αντικατασταθεί.	Αντικαταστήστε το φίλτρο νερού.

Μηνύματα οθόνης	Αιτία	Λύση
 0123456789 <i>Err 19</i>	Σφάλμα συστήματος νερού:	Ελέγξτε, εάν η παροχή νερού έχει εμπλοκή, ανοίξτε εντελώς τη βρύση. Πιέστε το διακόπτη της ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ /CLEAR-ERROR. Επικοινωνήστε με την εταιρεία τεχνικής υποστήριξης, εάν το σφάλμα εξακολουθεί να εμφανίζεται.
 0123456789 <i>Err 30</i>	Σφάλμα ψύξης:	Ελέγξτε τον αερισμό και τη θερμοκρασίας του περιβάλλοντος χώρου της συσκευής. Καθαρίστε το πλέγμα συμπυκνωτή, εφόσον χρειάζεται. Πιέστε το διακόπτη της ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ /CLEAR-ERROR. Επικοινωνήστε με την εταιρεία τεχνικής υποστήριξης, εάν το σφάλμα εξακολουθεί να εμφανίζεται.
<i>Err 60</i>	Σφάλμα κονσόλας θαλάμου μίξης:	Ελέγξτε και διορθώστε τη θέση της κονσόλας του θαλάμου μίξης, εφόσον χρειάζεται.
<i>Err 61</i>	Σφάλμα θαλάμου μίξης:	Ελέγξτε και διορθώστε τη θέση του θαλάμου μίξης, εφόσον χρειάζεται. Επικοινωνήστε με την εταιρεία τεχνικής υποστήριξης, εάν η ένδειξη σφάλματος εξακολουθεί να εμφανίζεται.
Στάζει νερό από το στόμιο εκροής ζεστού νερού ή από ένα στόμιο ροφήματος	Σωματίδια αλάτων φράσσουν την αντίστοιχη βαλβίδα εκροής και δεν κλείνει εντελώς.	Εκτελέστε τη ρουτίνα καθαρισμού «Ξέπλυμα». Επικοινωνήστε με την εταιρεία τεχνικής υποστήριξης, εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται.
Η συσκευή δεν αντιδρά στο πάτημα ενός πλήκτρου.	Το λογισμικό της συσκευής κόλλησε.	Επαναφέρετε τις αρχικές ρυθμίσεις της συσκευής: Τραβήξτε τον ρευματολήπτη από την πρίζα και συνδέστε τον εκ νέου μετά από 5 δευτερόλεπτα. Επικοινωνήστε με την εταιρεία τεχνικής υποστήριξης, εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται.

8 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τεχνικά χαρακτηριστικά		Cafitesse Quantum 120
Εκδόσεις συσκευής		Βασική έκδοση ζεστά ροφήματα – διάθεση σε φλιτζάνια και κανάτες Έκδοση Café Cool ζεστά και παγωμένα ροφήματα – διάθεση σε φλιτζάνια και κανάτες
Διαστάσεις		
	Ύψος	850 mm / 33,5 in
	Πλάτος	260 mm / 10,2 in
	Βάθος	522 mm / 20,6 in
Βάρος		
	κενό	34,0 kg / 75,0 lbs
	πλήρες	45,0 kg / 99,2 lbs
Μέγιστος ύψος φλιτζανιών και κανατών		Φλιτζάνια: 120 mm (4,7 in) στη βάση φλιτζανιών Κανάτες: 213 mm (8,4 in) με ανασηκωμένη βάση φλιτζανιών Κανάτες: 263 mm (10,4 in) χωρίς ρείθρο αποστράγγισης Κανάτα θερμός με αντλία: 33 cm (13,4 in) με χρήση της προαιρετικής επιλογής 'Πόδι κανάτας'
Χωρητικότητα προϊόντος		1 πακέτα προϊόντος Bag-in-Box (BIB) μίας χρήσης με μία χωρητικότητα: 2 Λίτρα/0,53 USgal, ή 1,25 Λίτρα/0,33 USgal (Χρησιμοποιήστε την επιλογή Προσαρμογέας)
Ποσότητα ροφημάτων		100 φλιτζάνια των 100 cc (3.3 fl. oz. USA) ανά ώρα και kW θερμότητας
Τυπική παροχή νερού		Αγωγός παροχής 1/2" ή 3/8" με σύνδεσμο 3/4" BSP Βρύση πόσιμου νερού με βαλβίδα ΣΤΟΠ Μέγιστη θερμοκρασία νερού εισόδου 60 °C/140 °F

*βλέπε πινακίδα τύπου, ενδεχομένως στη χώρα σας να διατίθεται ένας μόνος από τους αναφερόμενους τύπους συσκευών.

Τεχνικά χαρακτηριστικά	Cafitesse Quantum 120
Δυναμική πίεση νερού	Ελάχιστη 0,8 bar για 10 l/min - 11 psi για 2,6 USgal/min
Στατική πίεση νερού	Μέγιστη 10 bar - 140 psi
Χωρητικότητα βραστήρα	9 λίτρα / 2,4 USgal
Παροχή ζεστού νερού:	Μόνο με χρήση χαλκοσωλήνων
Σύνδεση με παροχή κρύου νερού:	Δυναμική πίεση: Ελάχιστη 0,8 bar για 1.2 l/min - 11 psi για 0.7 USgal/min
Ψυκτικό μέσο	0,035 kg R134a
Χαρακτηριστικά ηλεκτρικής παροχής	- μέσω καλωδίου και πρίζας 1,80 m (70.9 in) - απευθείας σύνδεση με το δίκτυο Για τα συνδεδεμένα φορτία βλέπετε την πινακίδα ισχύος. 1-φασική λειτουργία Ευρώπη max. 3,5 kW σε AC 230V-240V 3-φασική λειτουργία Ευρώπη: max. 9.6 kW με AC 3N400V
Χαρακτηριστικά περιβάλλοντος χώρου	
Εκπομπές θορύβου	Η στάθμη θορύβου με στάθμιση A της συσκευής ανέρχεται σε λιγότερο από 70 dB.
Θερμοκρασία περιβάλλοντος για εγκατάσταση και λειτουργία	Μεταξύ 5°C/41°F και 32°C/90°F.
Συμμόρφωση	Σήματα CE, VDE (Οδηγία 2006/42/EK περί μηχανών, Οδηγία 2004/108/EK ΗΜΣ, Οδηγία 2002/72/EK περί ασφάλειας τροφίμων)

*βλέπε πινακίδα τύπου, ενδεχομένως στη χώρα σας να διατίθεται ένας μόνος από τους αναφερόμενους τύπους συσκευών.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των τεχνικών χαρακτηριστικών χωρίς Προειδοποίηση.

9 Επιλογές

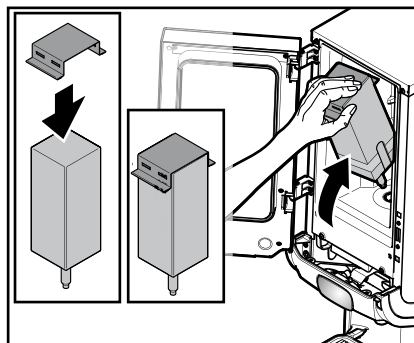
Τα χαρακτηριστικά και οι προαιρετικές επιλογές όπως περιγράφονται ακολούθως, πιθανώς να μην είναι διαθέσιμα σε όλες τις χώρες. Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά από τον υπεύθυνο διανομής του συστήματος Cafitesse.

Επιλογές λογισμικού (Software)

Εφόσον το ζητήσετε, ο τεχνικός υποστήριξης μπορεί να ενεργοποιήσει/ απενεργοποιήσει συγκεκριμένες λειτουργίες στη συσκευή σας.

Για παράδειγμα:

- Εναλλακτικές ρυθμίσεις για διαφορετικούς συνδυασμούς, γεύσεις ροφημάτων ή μεγέθη δόσεων.
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση των πλήκτρων προεπιλογής της έντασης γεύσης των ροφημάτων (ήπια, κανονική, δυνατή) και του μεγέθους των μερίδων (μικρή, μεσαία, μεγάλη).
- Δοσομετρημένη ή συνεχής ροή ροφήματος .
- Ρυθμίσεις εξοικονόμησης ενέργειας βάσει των αναγκών του πελάτη.
- Ειδικές ρυθμίσεις καθαρισμού σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.

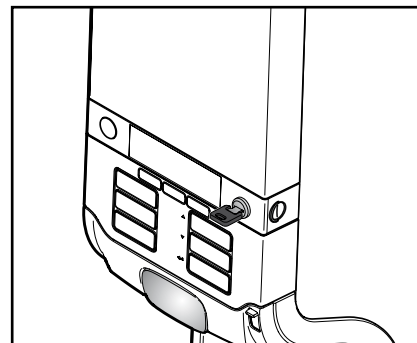


Σχ. 63

Παρελκόμενα εξαρτήματα μηχανής

Προσαρμογέας για μικρά πακέτα προϊόντος

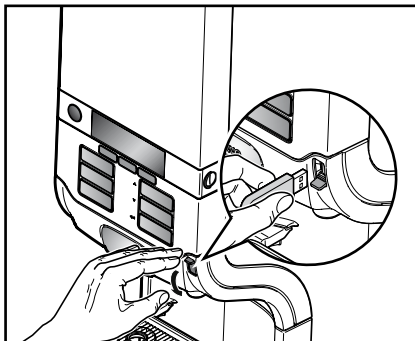
Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με πακέτα προϊόντος των 1,25 λίτρων / 0,33 gal , ο υπεύθυνος διανομής του συστήματος Cafitesse μπορεί να σας προτείνει ειδικές διατάξεις προσαρμογής για το θάλαμο προϊόντος, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ορθή θέση των πακέτων προϊόντος. (Σχ. 63)



Σχ. 64

Κλειδαριά θύρας

Εφόσον το ζητήσετε ο τεχνικός υποστήριξης μπορεί να εγκαταστήσει μία μηχανική κλειδαριά στη θύρα της συσκευής. Με τον τρόπο αυτό αποτρέπεται η πρόσβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα. (Σχ. 64)



Σχ. 65

Κλειδί άρσης φραγής USB

Όταν στη συσκευή έχει ενεργοποιηθεί η φραγή, τότε με το κλειδί USB είναι δυνατή μία προσωρινή χορήγηση ροφημάτων, για όσο χρόνο το κλειδί βρίσκεται τοποθετημένο στην υποδοχή USB. (Σχ. 65)

Προσαρτώμενο πόδι

Για τη χρήση μεγάλων κανατών η θερμός με αντλία ο τεχνικός υποστήριξης της συσκευής σας μπορεί να εγκαταστήσει ένα ειδικό προσαρτώμενο πόδι, με το οποίο επιτυγχάνεται μία αύξηση του ύψους των στομίων χορήγησης των ροφημάτων έως και 33 cm (13.4 in.).

Ροφήματα που περιέχουν κακάο

Εάν θέλετε να προσφέρετε ροφήματα που περιέχουν κακάο, ο τεχνικός υποστήριξης της συσκευής σας μπορεί να εξοπλίσει τη συσκευή σας με μία ειδική μονάδα ανάδευσης.

Σύστημα πληρωμής

Εάν θέλετε να εκμεταλλευτείτε τη συσκευή για την πώληση ροφημάτων, ο τεχνικός υποστήριξης μπορεί να εξοπλίσει τη συσκευή με διάφορα συστήματα πληρωμής. Κατόπιν αιτήματος, είναι δυνατός ο προγραμματισμός συγκεκριμένων ροφημάτων.

Μονάδα ψύξης για τη διάθεση νερού

Για την πρόσθετη διάθεση παγωμένου νερού και παγωμένων ροφημάτων ο τεχνικός υποστήριξης της συσκευής σας μπορεί να την εξοπλίσει με μία ειδικά μονάδα ψύξης.



Προσοχή:

Διενεργήστε έναν επιτόπιο έλεγχο της ποιότητας νερού, προκειμένου να διασφαλίσετε τη διάθεση καθαρών και ασφαλών παγωμένων ροφημάτων, βάσει των τοπικών, σχετικών κανονισμών.

10 ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

A

Ανταλλακτικό σετ, 22
Ασφάλεια τροφίμων, 4, 8, 10, 18, 21
Απενεργοποίηση, 19
Αποθήκευση, 7, 8
Αποστράγγισης, ρείθρο, πλέγμα 11, 32

B

Βάρος, 50
Βάση φλιτζανιών, 11, 13, 15, 16, 32

Δ

Διάθεση ροφημάτων σε μερίδες, 14
Διαστάσεις, 50

E

ECO, 12, 34, 43-44, 48
Εγκατάσταση, 6
προεπιλογή ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΦΕ, 12, 15, 35-36
Εξοικονόμησης ενέργειας, Λειτουργία, 12, 43-44, 48
Εκπαίδευση, 10
Ενεργοποίηση, 19
Ενδείξεις μετρητή, 35-36
Ένταση γεύσης ροφημάτων, 16, 35, 39
Ένταση γεύσης ροφημάτων, ρύθμιση, 43
Ένταση γεύσης ροφημάτων, προεπιλογή, 15-16
Επισημάνσεις ασφαλείας, 4, 5, 8, 10, 18, 32

H

HACCP, 8, 10, 18
Ημέρες καθαρισμού, 41-42
Ημερομηνία ανοίγματος συσκευασίας, 9, 10, 18, 19
Ημερομηνία λήξης, 8, 10, 18
Ημερομηνίας / ώρας, 40

Θ

Θάλαμος μίξης, 23-24, 27-28

Θερμοκρασία περιβάλλοντος χώρου, 51
θάλαμος ψύξης, 11, 12, 19-22

K

Διακόπτης ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ /CLEAR-ERROR, 11, 20, 32, 47
Καλώδιο ρεύματος, 6, 11,
Καθαρισμός, 10, 12, 21-31, 47
Καθαρισμός αλάτων, 12, 48
Καθημερινός καθαρισμός, 32
Κατανάλωση ενέργειας, 33
Καυτό νερό, 4
Κονσόλα θαλάμων μίξης, 23-24, 27-28
Κώλυμα στομίου, 23-24, 27-28

Λ

Λειτουργία εξυπηρέτησης, 12
Λειτουργία υπεύθυνου εκμετάλλευσης, 12, 33-46

M

Μέγεθος μερίδας, 15
Μεταφορά, 7, 8
Μηδενισμός μετρητών, 37
Μηδενιζόμενοι μετρητές, 34-37

Ξ

Ξέπλυμα, 23, 26, 41-42, 49

O

Οθόνη, 11, 12

Π

Πακέτο προϊόντος, 4, 7-9, 12, 17-19, 47
Παροχή νερού, 6, 11, 19, 48
ΠΑΓΩΜΕΝΟ προεπιλογή, 12, 15, 17, 35-36
Πλήκτρα διάθεσης ροφημάτων, 11, 13
Πλήκτρα κατεύθυνσης, 33
Πλήκτρο ΣΤΟΠ, 11, 33
Πίσω πλευρά συσκευής, 6, 12
Ποσότητα ρύθμιση, 34, 37

Προγραμματισμός, 5-7, 17, 33
Προεπιλογή, 11, 12, 15, 16, 35-37
Προεπιλογή ΠΟΣΟΤΗΤΑ, 12, 15, 35-36
Πρόσθια πλευρά συσκευής, 6, 12

P

Ρύθμιση, Έντασης γεύσης ροφήματος, 34, 39
Ρύθμιση, Ημερομηνίας / ώρας, 40
Ρύθμιση, Ημέρες καθαρισμού, 41-42
Ρύθμιση, Ποσότητα, 34, 38
Ρύθμιση, Τηλέφωνα, 45-46
Ρουτίνες καθαρισμού, 21, 31

Σ

Σύστημα ψύξης, 19
Συνεχής ροή διάθεσης ροφημάτων, 14
Σφάλματα, 11, 48

T

Ταμπλέτα καθαρισμού 10, 21, 26-31
Τεχνικά χαρακτηριστικά, 50-51
Τηλέφωνα, 17, 34, 45-46
Τροφοδοσία ρεύματος, 19, 49

Φ

Φίλτρο (Φίλτρο νερού), 12, 48,

X

Χειρισμός, 4, 5, 7, 8
Χειρωνακτικός καθημερινός καθαρισμός, 24
Χορήγηση ροφημάτων, 13-15, 19-21, 47-48

Ψ

Ψύξης, θάλαμος, 7, 19

Ω

Ωρα, Ρύθμιση, 40

F

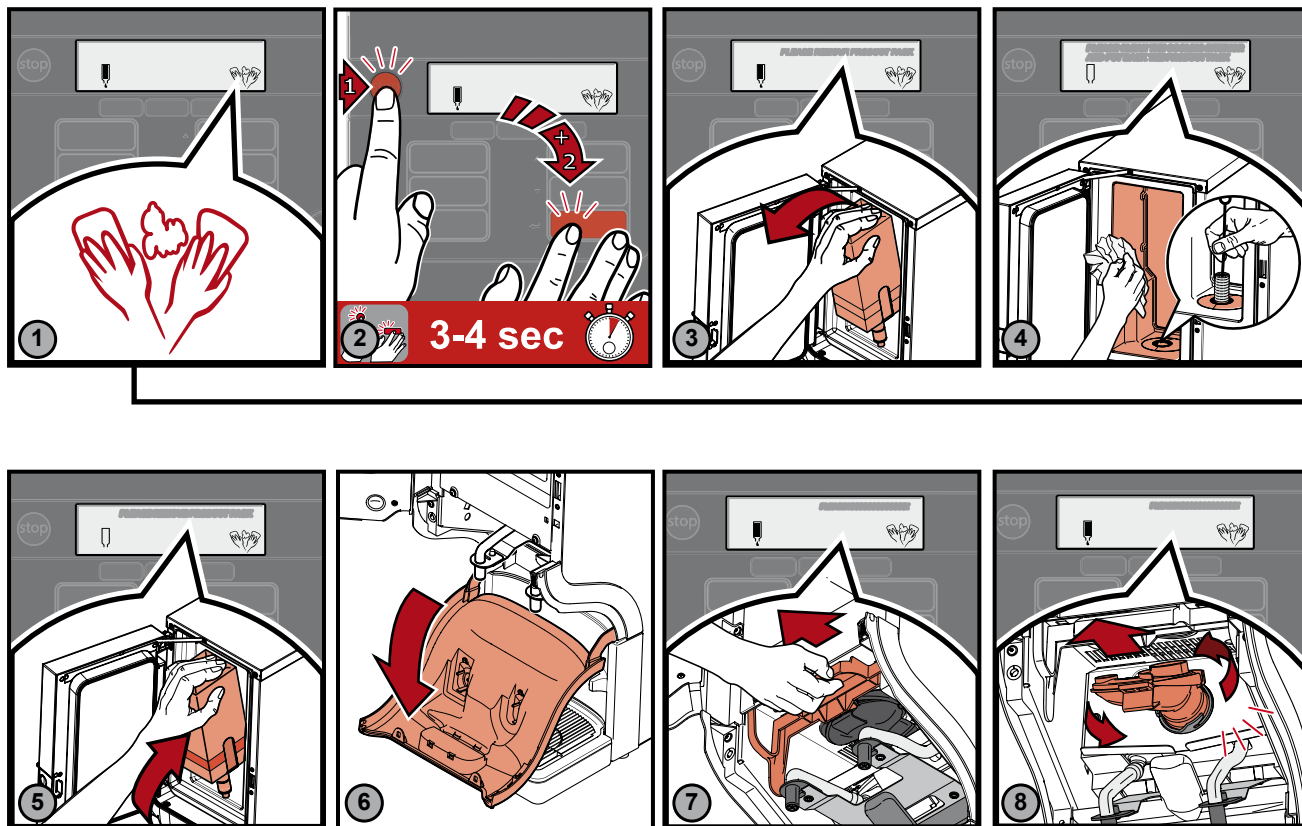
First in - First out', Αρχή 8

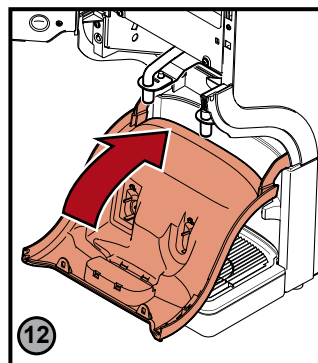
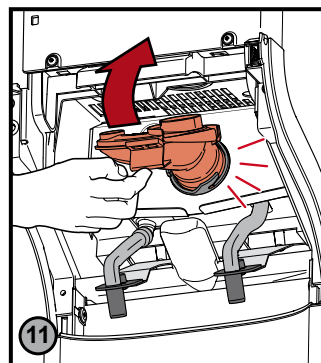
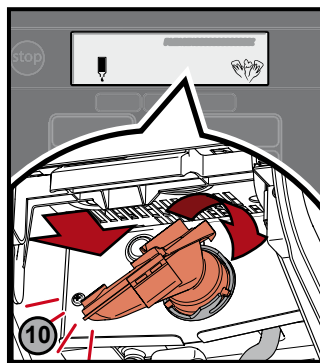
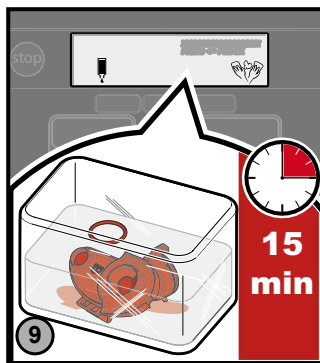
U

USB κλειδί υπεύθυνου εκμετάλλευσης, 27
USB, σύνδεση 20, 47

ΡΟΥΤΙΝΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΧΩΡΙΣ ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

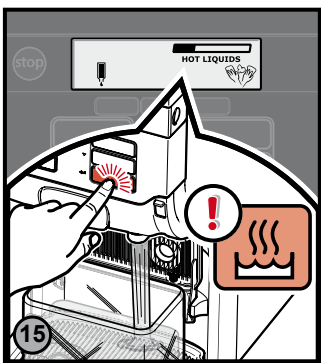
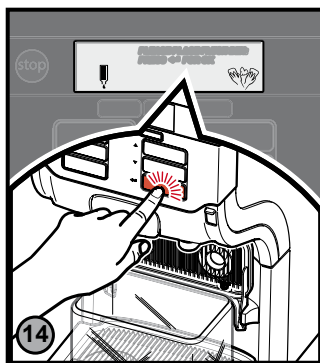
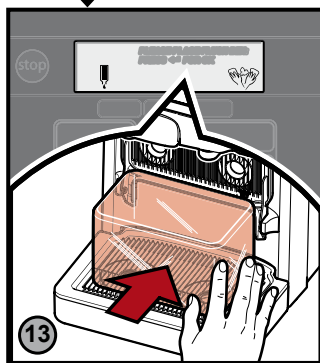
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ (εβδομαδιαία)





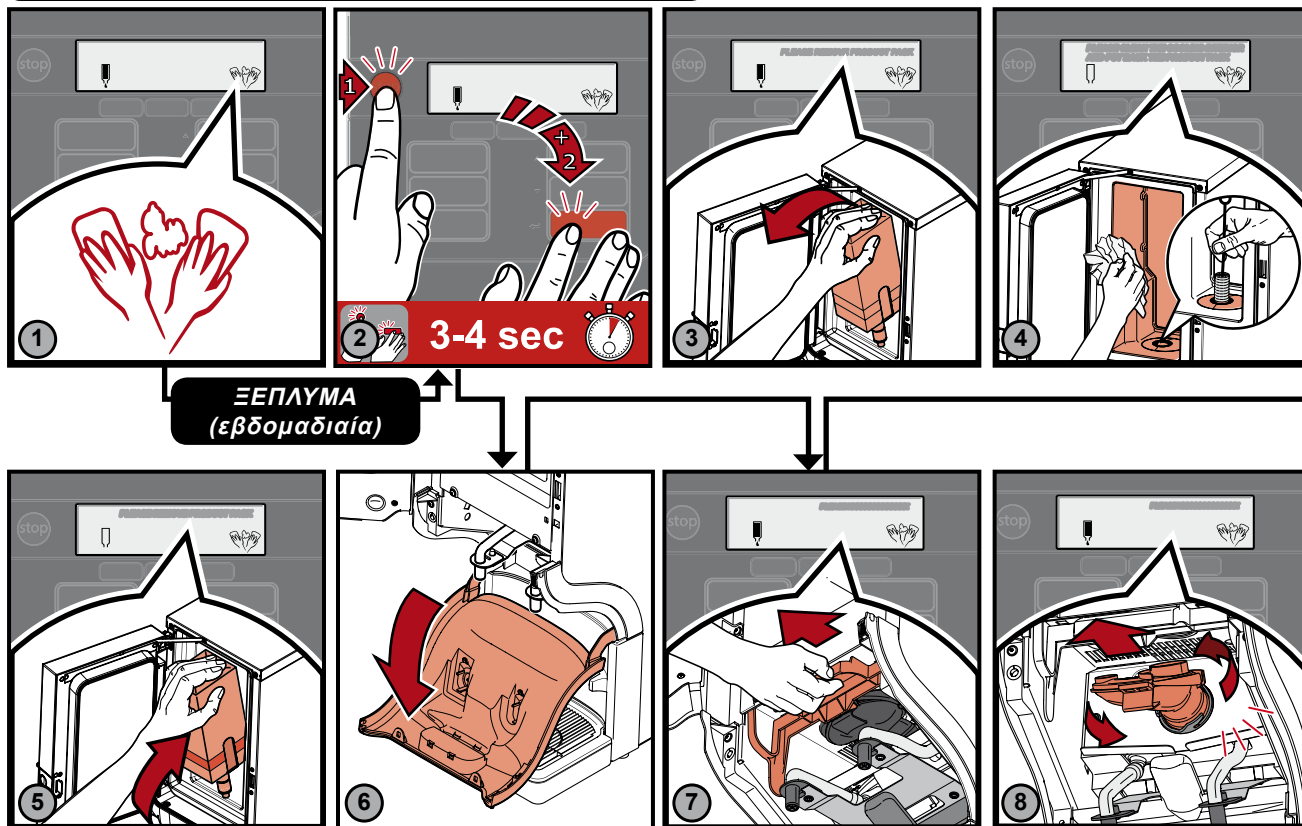
προαιρετικά

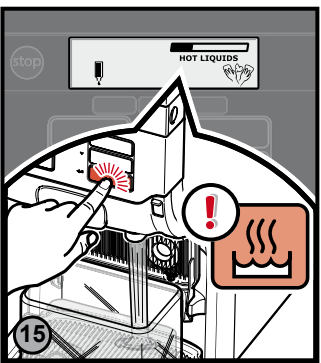
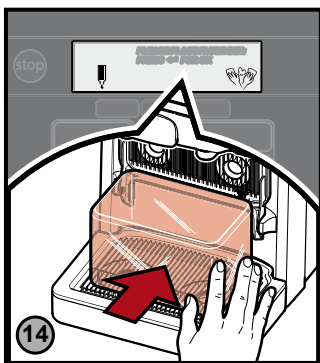
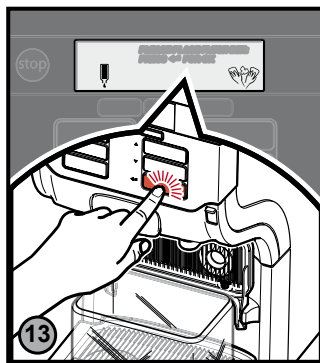
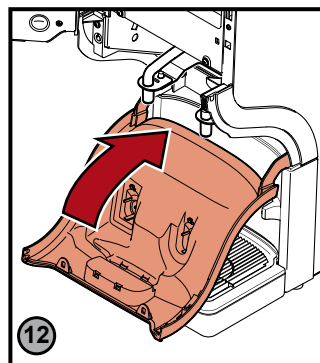
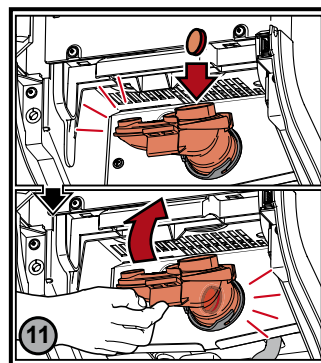
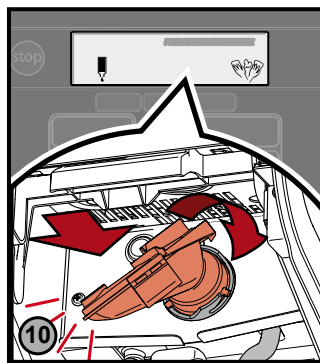
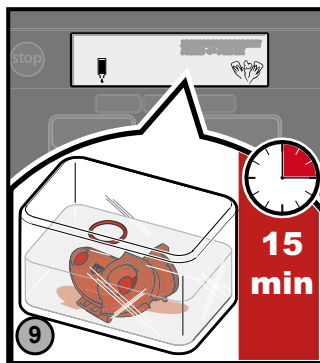
ΞΕΠΛΥΜΑ



ΡΟΥΤΙΝΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΕ ΤΑΜΠΛΕΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΞΕΠΛΥΜΑ (εβδομαδιαία) 1 - 15

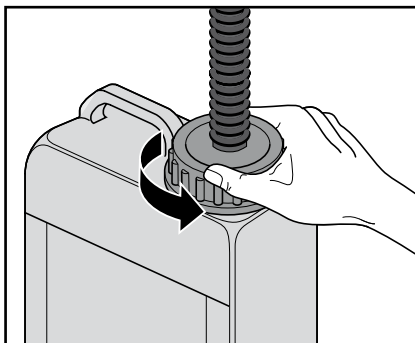




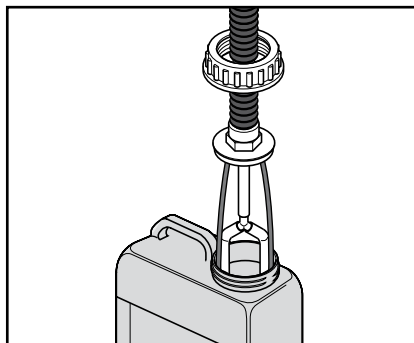
ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ - ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

A ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΝΕΡΟΥ (ΕΠΙΛΟΓΗ)

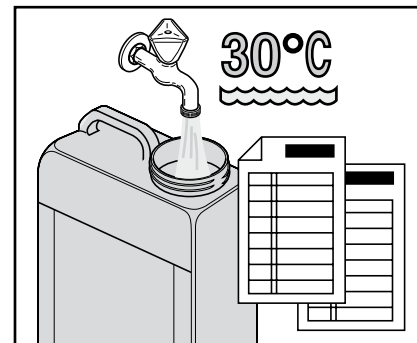
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α - ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΝΕΡΟΥ (ΕΠΙΛΟΓΗ)



Σχ. Α1



Σχ. Α2



Σχ. Α3

Καθαρισμός δεξαμενής νερού (επιλογή)



Προσοχή:

Μην εκθέτετε ποτέ τη δεξαμενή σε ηλιακή ακτινοβολία.



Προσοχή:

Η δεξαμενή νερού δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε μόνιμη άση, παρά μόνο προσωρινά.



Προσοχή:

Το πόσιμο νερό στη δεξαμενή πρέπει να ανανεώνεται καθημερινά.



Προσοχή:

Οι αντλίες στη δεξαμενή πρέπει να καλύπτονται πάντα με νερό.

- Αφαιρέστε το φιν από την πρίζα.
- Ξεϊδώστε το μηχανισμό κλειδώματος της δεξαμενής. (Σχ. Α1)
- Αφαιρέστε την αντλία. (Σχ. Α2)
- Καθαρίστε την αντλία με μια μαλακή ύφρτσα και ξεπλύντε αρκετές φορές με ζεστό νερό.
- Αδείαστε τη δεξαμενή, ξεπλύντε δυο φορές με πόσιμο νερό και γεμίστε ξανά με πόσιμο νερό (19 l).



Προσοχή:

Χρησιμοποιείτε μόνο κρύο πόσιμο νερό για να γεμίσετε τη δεξαμενή (μέγιστο 30°C). Δείτε τις διατάξεις που ισχύουν για την ποιότητα του πόσιμου νερού. (Σχ. Α3)

- Βάλτε την αντλία στη δεξαμενή και κλείστε τη με τη συσκευή κλειδώματος.



Επισήμανση:

Βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες δεν έχουν καμφθεί.

- Εισάγετε το φιν στην πρίζα και ελέγξτε τη λειτουργία.